

INSTANTANEA POLITICA

## Arbitrios de un ministro

Se acentúa más cada momento la oposición a los proyectos del ministro de Hacienda. Los recursos extraordinarios con que cuenta el ministro para nivelar el presupuesto no son del agrado de aquellos a quienes más directamente afecta, aun cuando, naturalmente, seamos todos los españoles los últimamente interesados en los proyectos del ministro.

Decididamente el señor Carner ha recurrido al procedimiento heroico de aumentar los impuestos en lugar de buscar nuevas fuentes de ingresos por donde saldara el déficit. Con este modo de pensar no hay grandes dificultades; falta sólo saber si el país estará conforme con esta vía expeditiva de nivelación investigada por el arbitrio ministerial, y los primeros síntomas no parecen conformes.

Nosotros creemos que en lugar de aumentar la capacidad de las arcas del Tesoro para recibir mayor volumen de dinero lo que debe aumentarse es la capacidad contributiva de la nación. Elevar los impuestos, a pretexto de una forzosa nivelación presupuestaria, es contribuir a paralizar nuestra economía, ya de suyo poco desenvuelta. No aumentar los impuestos sino en relación con la capacidad contributiva del país, y no creemos que la nación pueda soportar sin quebranto el sacrificio que de ella exige el ministro, sacrificio, por otra parte, que no es de carácter temporal, exigido por una sola vez, sino que, como todos los impuestos del Tesoro, tiende de modo prodigioso a estabilizarse y no hay quien lo desarraigue.

No se comprende bien por qué nuestros ministros de Hacienda han de obrar como matemáticos puros. Calculan lo que falta para saldara el déficit y lo completan de la mejor manera, sin pensar si el país puede recibir, en última instancia, la nueva carga. Misión de los ministros es atender a los intereses del país. No importa que un presupuesto esté desnivelado si ello procede de la ejecución de obras más tarde reproductivas; cuando importa un déficit es si es el producto del peso muerto de millares y millares de inútiles destinos burocráticos o producto de una máquina militar.

Es tanto más asombrosa esta actitud del señor Carner cuanto que él afirmó que no se exigiría un céntimo por encima de lo que se debe pagar sin quebranto de la economía privada. No conocemos el dictamen de la Comisión de Hacienda de la Cámara. Pero quisieramos que escuchara las voces que se han levantado en distintos sectores de la opinión y en distintos lugares del país, advirtiéndole el grave daño del aumento de la tributación. Conviene recordar que cuando se mata la gallina de los huevos de oro para recoger de una vez lo que se da en veces se termina la mina sin conseguir por otra parte el objeto.

ALVAREZ DE LEON

UN MOTIN

## Los extremistas querían el reparto de tierras

TERUEL. — Al anoecer de ayer hubo un motín en el pueblo de Fuentescalientes.

Elementos del extremismo local pretendieron que se hiciera un reparto de tierra.

Aún se desconoce concretamente lo ocurrido. Sólo puede decirse que hubo un choque entre dos bandos, entre el que pretendía el reparto y el que se oponía a él.

A Teruel vinieron tres vecinos, uno de ellos herido, para dar cuenta al gobernador de lo que ocurría.

El gobernador, con fuerzas de la Benemérita, marchó al pueblo.

Conferenció con representantes de las dos partes beligerantes, tomó severas medidas y aplicó sanciones.

TEMAS LOCALES

## El aumento de tarifas en determinados servicios municipales

La Cámara de la Propiedad Urbana ha elevado al Ayuntamiento un escrito en el que, respetuosamente, expone su protesta contra el proyecto de elevar la tarifa por el servicio del agua.

No creemos que ese proyecto pase a ser realidad, pero bien está la previsión de la Cámara exponiendo al Concejo las consecuencias que tendría el aumento que se propone.

Decimos que no estimamos que llegue a ser realidad tal proyecto porque no se nos alcanza qué ha visto el Municipio en el servicio de agua para encarecerlo de precio. Ni por su abundancia ni por lo clarificada que el agua sale de los grifos suponemos

que será. Se da el caso estúpido—repetidamente señalado en estas columnas—de que el Ayuntamiento cobra un suministro de agua que en algunos pisos elevados no existe. Infinidad de habitaciones altas pasan días y días sin que de sus grifos mane nada. Y, sin embargo, esos grifos secos satisfacen un impuesto.

Es un caso análogo al de la Telefónica obligando a pagar los recibos de un servicio que no prestó. Ni uno ni otro caso difieren en nada. Y, la verdad, nos parece muy fuerte que el Ayuntamiento pretenda cobrar ese servicio a más precio del que hasta ahora ha venido cobrando.

Por otra parte, es claro que la elevación de tarifas de agua y vertido vendría a encarecer más las viviendas, hartas ya en nuestra ciudad. Y no se nos alcanza tampoco que haya el decidido propósito de encarecer la vida, precisamente en los momentos en que de todas partes surgen lamentaciones de falta de recursos.

Este es, precisamente, el dique mayor para todo aumento.

Por todo ello estimamos que no pasará de proyecto ese aumento de tarifas. Pero, de todas suertes, no está de más la voz de alarma que ha dado la Cámara de la Propiedad con el escrito que publicamos en otro lugar de este número.

## Otra belleza en el escaparate de la admiración



La bellísima señorita Leopoldina Bello, que ha sido elegida reina de la belleza por la colonia portuguesa de Río de Janeiro, entre las hermosas muchachas que integran la citada colonia.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

EN TUDELA

## Intento de robo o la pistola del sereno y la cabina de Ambrosio

TUDELA. — Aproximadamente a las doce de noche intentaron robar en la fábrica de zapatos de don Antonio Sanahu.

Cuatro individuos entraron en el edificio valiéndose del acceso que lograron por una ventana de la parte posterior del mismo.

Llegaron al departamento destinado a escritorio y luego de haber llevado hasta él una carretilla, destinada al transporte de bultos en el interior de la fábrica, colocaron en ella la caja de caudales y salieron, llevándola por la puerta denominada "principal".

Apenas habían salido de la fábrica el sereno del distrito los vió, comprendió que se trataba de un robo y les dió el alto.

Huyeron los ladrones. El vigilante quiso detenerlos y quiso utilizar su pistola contra ellos.

Hizo funcionar el arma cincuenta veces, pero sólo una se produjo el disparo.

Claro está que los fugitivos desaparecieron, sin dejar huella por la que pueda conocerse quiénes son.

## TIC-TAC

TITULOS

"España quiere el desarme con un audaz programa."  
Lo difícil está en esto precisamente: en ser audaz sin armas.

"El Gobierno chino, sin debilidades."  
¡Claro! Con palillos, pero ¡"chavó" cómo le "arrear" al arroz!

"Miss Dinamarca" por un punto venció a "Miss España".  
Una victoria por puntos, como en el boxeo. En éste y en la belleza existe el "k. o." y el "abandono". Sobre todo, bellezas abandonadas conocemos muchas.

"El que pedía una gracia al Papá terminó en la cárcel."  
Que es otra gracia más.

"Causas legales del divorcio".  
Ahora en lugar del sentencioso: "Os declaro legalmente unidos", diremos: "Os declaro legalmente divorciados."

Desde el martes las sesiones de Cortes empezarán a las cuatro."  
Luego vendrá la jornada intensa y el Congreso permanente, y por las horas extraordinarias pedirán los diputados abono en cuenta.

"Gravámenes transitorios."  
Sí. Ya lo saben: empiezan como transitorios y se quedan de plantilla.

"Se grava la cerveza, el tabaco y la gasolina."  
Subirá el rico "bock", las indecentes cajetillas de la Arrendataria y la pestilente gasolina del Monopolio.  
Por lo visto, son estos tres artículos de lujo.

Los diputados perderán el jornal el día que dejen de ir al "tajo". Bien nos parece la proposición. ¿Somos o no somos trabajadores?

Ya que se empeñan en defender los ideales y el distrito con un sueldo mensual, que no cobren el día que no acudan al Congreso.

Así, con el sistema de multas, los diputados se sacrificarán una vez más yendo a la Cámara.

—Hombre, mira—les dirán en lo sucesivo los amigos—, por la multa no lo hagas. Te la pago yo y así puedes venir a acompañarnos.

—Este mes—dirán los interesados a sus familias—ando mal de dinero. No ganamos para multas y compromisos.

Y ya verán ustedes cómo esto de las multas termina en una subida de sueldo o en premios a los que no interpiden al Gobierno ni armen debates transcendentales.

PATYNAZO

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

## El III Imperio alemán

En Sportpalast, de Berlín, ha pasado revista Hitler a millares de afiliados a las secciones de asalto berlinenses integrantes del partido de los "nazis".

La revista ha sido de una teatralidad notable, asistiendo, previamente invitados, representantes de Embajadas extranjeras, especialmente de Italia.

Pero la importancia del acto ha consistido, de modo singular, en las declaraciones de Hitler, aclamado incesantemente por los "Heil" de sus tropas formadas.

Ha dicho que los nacionales-socialistas representaban el hierro de la Nación alemana y anuncia, entre grandes ovaciones, el III Imperio alemán, dando como prueba de su capacidad la manera cómo ha sabido organizar su partido.

Estas declaraciones imperialistas y antirrepúblicas han tenido en Alemania gran resonancia.

Parte de la Prensa alemana atribuye el pronto regreso del canciller Brüning a Berlín a las referidas manifestaciones.

## LA REPRESION EN URUGUAY DE LAS CAMPAÑAS COMUNISTAS

Con inusitado rigor ha comenzado el Gobierno uruguayo la represión de las campañas comunistas que comenzaban a producir tantas turbulencias en la República oriental sudamericana.

Ha ratificado el Parlamento las medidas extraordinarias de seguridad, tomadas por el presidente Terra.

Por el Ministerio de Negocios Extranjeros se anuncia que once naciones, de las cuales cinco son de América, habían prevenido al Gobierno uruguayo que los comunistas habían hecho su sede de la ciudad de Montevideo.

Arrestos, clausura de locales, suspensión de publicaciones, extrañamientos, deportaciones, son las medidas de rigor puestas en práctica por Uruguay, con el aplauso general de todos los Gobiernos americanos interesados en la extirpación del foco central y más importante del comunismo en América.—S. S.

## Una disertación de Fabra Rivas



El subsecretario de Trabajo, señor Fabra Rivas, que en la mañana de hoy dará una conferencia en el salón de actos de la Facultad de Medicina, conferencia organizada por la Asociación de Alumnos de la Escuela Social.

PARA LOS MEDICOS RURALES

## Dos libros de don Fermín Gutiérrez Muro

Fermín Gutiérrez Muro, exayudante del Laboratorio de análisis clínicos del Hospital de Nuestra Señora de Gracia, inspector municipal de Sanidad, actualmente en Neila,



Don Fermín Gutiérrez Muro.

pueblo de la provincia de Burgos, ha editado dos de sus producciones.

Una de ellas cumple perfectamente la misión propuesta de llevar al práctico del predio rural unas nociones sencillas, concretas, exactas y de perenne necesidad y actualidad,

referentes a las investigaciones del Laboratorio aplicado a la Clínica; mejor aún, a la diaria práctica de la Medicina. Normas fáciles, seguras, baratas, para realizar la práctica analítica imprescindible en los tiempos presentes a la cabecera de los enfermos.

Así, pues, el "Tratado de análisis clínicos", dedicado preferentemente a orina y sangre, hace posible que todo médico práctico pueda resolver por sí solo, con facilidad y en su casa, problemas que, en otro caso, ha de trasladar a manos ajenas con notoria pérdida de tiempo. Por ello, por su manejo sencillo debido en buena parte a la escrupulosa ordenación de las materias tratadas, debe este pequeño y útil libro ser conocido por todos los médicos prácticos y, en especial, por los que ejercen su alta y noble misión en lugares apartados de los grandes núcleos urbanos y de los laboratorios que puedan solucionarles problemas clínicos urgentes y precisos para la imposición de la adecuada terapéutica salvadora.

En otro opusculo Gutiérrez Muro plantea el problema de la higiene en las escuelas y de cómo debe ser la enseñanza de esta útil y necesaria rama de la ciencia a los párvulos.

Apenas demostrada la necesidad de acometer tal problema, crítica benévola unos "Elementos de

Higiene"; donde, entre otras cosas, se asegura que los ventiladores impiden que el aire de las habitaciones se vicie, que los efectos del calor se evitan "huyendo del sol en verano y regando las habitaciones con agua fresca", todo lo que no ha impedido la reedición de esta "pintoresca" obra vulgarizadora de la higiene en las escuelas y su uso en ellas.

La coeducación, la edad escolar, el interesantísimo y no fácil aspecto de la iniciación de la cultura sexual infantil son, correcta y sencillamente, expuestos por Gutiérrez Muro, quien luego traiza un guiño de lo que él entiende ha de ser la enseñanza de la higiene y los auxiliares directos que para tal menester son necesarios, extendiéndose en atinadas consideraciones "modern style" sobre higiene sexual, embarazo y puericultura, terminando su breve y aleccionador opúsculo con un detallado programa, agrupado en temas y dividido en partes tales como la "Higiene general y sexual comunes a los dos sexos", "Higiene sexual femenina y nociones de puericultura", todo lo que constituye "una idea —dice modestamente su autor— para orientar su redacción definitiva".

Por absolutamente logrados podríamos dar nuestros ideales cuantos propugnamos y defendemos (hace años) la necesidad de la enseñanza de la higiene en las escuelas y la urgencia de llevar a los cerebros infantiles las nociones puras, adecuadas, de la cultura sexual, si el programa de Gutiérrez Muro, sin más ampliación ni otras complicaciones, fuese llevado a terreno de práctica consecutiva, ya que con ello, como fina el autor en conclusión única, ¡cuántos dolores futuros podrían evitarse por los que tenemos como misión luchar contra la enfermedad y alejar las posibilidades de muerte, arrebatando a la Implacable las innumerables presas que a ella fueron ciegas, como mariposas a la luz, a causa de una ignorancia que nadie cuidó de destruir aunque en muchos está la obligación de tal urgencia!

Felicitemos, pues, al señor Gutiérrez Muro, cordialmente.

Vulgarizar, facilitar, instruir. Ese es el camino. En lugar de explotar el dolor hacer profilaxis, evitar peligros, aumentar cultura, crear conciencias; en resumen, sembrar higiene...

M. FERNANDEZ ALDAMA

POR EL PROYECTO DE AUMENTO EN LA TRIBUTACION

## El Colegio Oficial de Matronas eleva su protesta al Gobierno

Se nos facilita copia del siguiente despacho remitido al ministro de Hacienda:

"Excelentísimo señor ministro de Hacienda.

Madrid.

Colegio Oficial Matronal de Aragón protesta respetuosa pero enérgicamente proyecto aumento contribución industrial en el ejercicio de su profesión, rogándole examine con interés instancia presentada en ese Ministerio el 5 de diciembre próximo pasado, por acuerdo de la asamblea celebrada en esa solicitando precisamente rebaja de nuestra cuota contributiva por estimarla altísima, dado nuestro poco ejercicio profesional, debido al excesivo número de matronas existentes, que limita al mínimo nuestra actuación. La presidenta, Pilar Lledó. — La secretaria, Carmen Antón."

OTRO TELEGRAMA

Anoche nos fué remitida copia del despacho transmitido por la casa Vicente Barrachina al ministro de Hacienda, en protesta del proyectado aumento de tributos. Dice así:

Excelentísimo señor ministro Hacienda.—Madrid.

Dirección oficialidad Barrachina (galletas), Zaragoza, protesta respetuosa, pero enérgicamente proyecto aumento tributario, ruina mayoría ciudadanos. — Barrachina, Pintor Bueno.

# Personajes anónimos de novelas que no se han escrito

## La complicación sentimental de D. José, covachuelista disciplinado y marido modelo de fidelidad

A mí me parecía un hombre prosaico, con su vida rasa, su tipo bamboche, su macrocefalismo, su rostro lleno de serosidades y su vientre ancho y pomposo. Y hasta lo suponía feliz, resignado con su suerte de empleado modesto, que cumplía rectilíneamente con su obligación, en una covachuela de la madrileñísima calle de Alcalá, sin apetecer nada, sin protestar contra nada, sin criticar a nadie. Había algo de inexpressión de esfinge en su cara carnosa y enrojecida; de sonrisa de esfinge abombada e iluminada por dentro con una bombilla roja. Ni su vida exterior, ni su vida interior parecían interesantes. Su etopeya podía escribirse en una sólo renglón. Su inquietud espiritual la hubiera yo representado con un cero.

Pero un día oí a don José una afirmación que me pareció interesante. (Don José era covachuelista, gordiflón y estevado, de la calle de Alcalá). Estaban enardecidos los ánimos por estas continuas contiendas de la política española y en la greguería de los cafés madrileños iban y venían ruidosamente las opiniones más dispares.

—¿Qué impresión tiene usted del momento político? — preguntó alguien a don José.

Don José subió trabajosamente sus hombros, eludió la mirada inquisitiva y repuso con admirable modestia: —No sé; yo no entiendo de política, y siempre me parece mal hablar de lo que no entiendo; a mi juicio, de política sólo deben hablar los políticos, de ingeniería los ingenieros, de medicina los médicos y de agricultura los agricultores.

El curioso que quería conocer la opinión política de don José, para rebatirla seguramente, fuera la que fuera, quedóse un instante perplejo; pero pronto reaccionó su facundia y empezó a sacar de su almacén de tópicos todos los que estimó adecuados para lanzarlos sobre don José; era bastante abundosa la existencia de frases confeccionadas que aquella tarde tenía este curioso; no faltaba entre ellas la de "todos estamos obligados a tener ideas políticas", ni la de "hay que definirse en estos trascendentales momentos de nuestra historia". Ingenuo y vanidosillo, estimaba que estas frases iban a producir una estupefacción sensacional. Pero don José escuchaba la pedrea de tópicos calladamente, con su sonrisa de esfinge, repasando quizá en su imaginación el número de veces que había oído todas las frases que caían en aquel instante sobre su cabeza.

Aquella tarde empezó a interesarme la psicología de don José. Don José era, por lo menos, uno de los pocos parroquianos de aquel café que no discutían de política. Esto suponía ya una selección. Y era mucho que don José, con la pompa de su vientre, con la deformidad de su cabeza, con la monotonía de su vivir geométrico, fuera un selecto.

Me contó la "complicación sentimental" de su vida una noche de verbena, por San Antonio, caminando lentamente hacia la algarabía de las barracas.

La "complicación sentimental" de la vida de don José acaso no sea interesante sin oír de sus propios labios. Porque en el contraste de aquel tono romántico con su figura grotesca estaba el cotillo que golpeaba la sorpresa de oírle. Pero yo quiero apresar en el papel el relato del covachuelista de la calle de Alcalá. Siquiera para robustecer reclamente mi nueva opinión acerca de don José, a quien había tenido hasta entonces por un hombre libre de emociones nostálgicas.

Hablaba así don José: —Me casé hace veinte años con una bondadosa mujer, santa como esposa y como madre, a la que quisiera, quiero y querré sin una claud-

cación, ni un desliz. Conste esto, ante todo: mi cariño inquebrantable a la esposa. Tuve de ella cinco hijos, que son ya unos hombrecitos, muy buenos, muy formales y rumbo a la vida de trabajo. Mi hogar, pues, es feliz; además, sometidos todos en

la edad impidió la reconciliación. Quedóse ella con un retrato mío. Conservé yo otro suyo. Y nunca más hemos vuelto a vernos personalmente. Yo me casé con la santa mujer que es mi esposa. La que fué mi novia a los veinte años casó



él a un severo régimen económico, no tenemos apuros de dinero, ni tampoco afanes de asaltar posiciones elevadas. Vivimos modestamente, pero dichosamente. Y sin embargo...

Recuerdo que la voz de don José se iba haciendo cada vez más opaca, y que la inexpressión de su rostro parecía que iba a romperse, como la niebla de un día invernal al conjuro del sol.

—Sin embargo —prosiguió— llevo dentro de mí una "complicación sentimental" que a diario turba mi dicha y que repugna a mi conciencia; es, si usted quiere, una sutileza, pero crea que querría verme libre de ella, porque me agobia de día y de noche, despierto y dormido, con una tenacidad que me produce esta gran acedia del vivir flojo e indiferente.

Se detuvo don José, no sé si para limpiar el sudor que perlaba su frente o para hacer más confidencial su declaración, y me dijo:

—Yo tuve, en mis veinte años, una novia muy guapa; era euritmica, morena, ondulante, garbosa y juncal; vivía en un pueblecito amurallado y triste, que tenía grandes soportales de piedra en la plaza Mayor y unas callejas zigzagueantes, plenas y sombrosas, por las que se ascendía a unos alores, que eran lugar de excursiones domingueras durante el verano. Creo que estaba yo muy enamorado de esta novia, tan guapa, tan buena, aureolada por la sencillez íntima del pueblo y plena de ese candor inefable que caracteriza a las muchachas veinteañeras que sólo hacen vida de hogar y de campo. Creo también que el motivo de que rompíramos el encanto de aquel noviazgo no fué sino un plique intrascendente y pueril, del que ella y yo estábamos arrepentidos a la hora escasa de nuestra despedida. Pero el orgullo inconsciente de

con no sé quién, al poco tiempo de mi matrimonio. Y, lógicamente, yo no tenía que añorar ya aquel amor mocero, cuyo recuerdo debió de acabar el mismo día en que tomé esposa. Pero ni aquel día, ni veinte años más tarde, he logrado arrebatarme de mí la evocación de aquella mujercita —Laura— cuya silueta gentil se alza en mi imaginación a cada hora, turbando mi paz interior y haciendo borrosa la felicidad de mi hogar. Todas las noches sueño con los episodios de aquel noviazgo, con la voccecita cálida y mimosa de aquella muchacha, con la luminosidad de sus ojos grandes y astorlos. Y así un año, y otro, y otro... Usted no sabe lo que agobia caminar por la vida con este fardo de nostalgias.

Se había borrado completamente de la faz de don José aquella inexpressión que siempre le había conocido. Sus ojos fulgían de un modo extraño y en sus ademanes había un nerviosismo que los hacía agilitados y céleres. Don José había dejado de vivir, cuando narraba su "complicación sentimental", en el tranquilo lago de su vida rítmica y monótona, y era ahora un lacustre que rondaba por las nubes, como un equivocado de ruta o como un temerario explorador.

Habíamos llegado a la batahola de la feria, pero don José, ajeno al ruido de organillos y de gramolas, siguió contando:

—Laura será hoy, probablemente, una señora gorda, apoplética y canosa; tendrá hijos; llevará dentadura postiza y padecerá de reuma. Pero yo, en mis sueños, no la veo nunca así, sino joven y juncal, como cuando paseaba junto a mí bajo los soportales de piedra de la plaza Mayor. No he sabido nada de ella —que no sea su matrimonio— desde que nos separamos. Ignoro dónde

vive ni si es dichosa. Jamás he tratado de averiguar nada. Ocasionalmente y por asuntos de la oficina tuve que ir al pueblo donde Laura residía de soltera. Fué un día emocional, que no olvidaré nunca. Horas enteras pasé contemplando la fachada de la casa en que ella vivió.

Una, dos, tres veces, entré al templo —tan sencillo, tan íntimo, tan recogido— donde oíamos misa los días santos. Fuí y vine repetidamente por la plaza Mayor, deteniéndome bajo el mismo soportal que amparó muchas noches nuestras pláticas; el mismo farol poligonal, con su luz lívida; los mismos rótulos en las puertas de las tiendas; el mismo monorritmo de la fuente, cuyos masarones no han cesado en tantos años de arrojar agua... Pero a Laura no la he vuelto a ver, ni quiero verla, ni aunque la viera me atrevería a decirle esto. ¡Si hasta me da miedo contemplar la fotografía que guardé, porque mi único deseo es sacudirme este recuerdo que pesa sobre mí como una maldición! Y no puedo, no puedo, verme libre de él...

Temblaba la voz de don José. Creo que estaba llorando. Yo no sabía qué decir, ni tampoco sabía si romper en llanto o en risa. Porque era cómico aquel hombre macrocéfalo y ventruado con una historia romántica sobre sus espaldas; pero era también muy triste ver que don José no quería ser un romántico y saber que sólo la muerte podría poner el "fin" en esta "complicación sentimental" que hacía desgraciada la vida feliz, geométrica y uniforme, de don José, covachuelista puntual y disciplinado, y marido afectuoso, que jamás ha tenido ni el pensamiento de una infidelidad.

Los periódicos de Madrid han dado, hace pocos días, muy sucinta y muy intrascendentemente, la noticia de haber sido arrollado y muerto por un automóvil un caballero grueso, vestido de gris, cuya identificación se logró por la cédula que llevaba en la cartera: don José Escardero y Piñar, de cuarenta y cinco años, empleado.

Lo que los periódicos no han dicho es que la cartera de don José Escardero y Piñar contenía también el retrato de una muchachita, ojinegra y juncal, en uno de cuyos ángulos había una dedicatoria que firmaba Laura.

FERNANDO CASTAN PALOMAR

El relato que el próximo domingo publicaremos se titulará: "Sólo fué actriz dramática una noche".

EN EL CONFUSIONISMO ACTUAL

## El vate alfonsista resultó que era el diputado señor Balbontín

"El Liberal" que ayer llegó a Zaragoza publica este curioso telegrama de su corresponsal en Santander:

"SANTANDER. — El maestro de Valdecilla escribe en un periódico local que, cumpliendo órdenes superiores, rebuscó entre los libros de la escuela para suprimir lo que fuese en elogio de Alfonso XIII, y el único libro que ha encontrado de este carácter es uno titulado "De la tierra", de José Antonio Balbontín, en el que canta sin medida al Borbón con motivo de su venida a Ontaneda en julio de 1911. Y ha retirado el libro".

## MATERIAL ELECTRICO

Almacenistas: aumentaréis vuestra clientela vendiendo la pila de bolsillo FEDE, de excelente calidad, la que podéis adquirir a buen precio en la Fábrica ESPAÑOLA de Pilas Eléctricas.

Entenza, 58. Teléfono 30011 BARCELONA

"LA VOZ DE ARAGON" consta hoy de 20 PAGINAS, 20

**AUTOMOVILISTA**  
cuida su coche con esmero. Con modernos aparatos lo hará el **GRAN GARAGE**





que la mayoría de tales gastos han sido y son satisfechos por los propietarios por aplicación de las llamadas contribuciones especiales, no abonando tampoco razón al proyecto la elevación hecha por el Canal Imperial de Aragón en el suministro de agua al Ayuntamiento, ya que ésta se reduce a la exigua cantidad de 25.000 pesetas.

Media además la circunstancia de que tanto la propiedad como la industria y comercio de esta demarcación vienen desde hace más de diez años satisfaciendo una décima de sus respectivas tribuciones, para, principalmente, intensificar e higienizar el servicio de agua, décima que con motivo del constante aumento de tributos sobrepasa actualmente la cifra anual de quinientas setenta mil pesetas. Si a ello añadimos que en especial el servicio de agua, cuantitativa y cualitativamente considerado, deja mucho que desear, es evidente que no existe motivo que defienda una elevación por los respectivos servicios, que en la práctica sería superior al 40 por ciento de su actual porcentaje y en términos redondos supondría al vecindario un desembolso anual de cerca de un millón de pesetas sobre lo que actualmente satisface.

Podíamos alegar argumentaciones de índole jurídica que demostrasen la prohibición legal existente para que los Ayuntamientos puedan lucrarse en mayor cantidad por algunos arbitrios que lo que el costo de su sostenimiento suponga, pero estimamos que los razonamientos de índole moral consignados son de tal consistencia que por sí solos patentizan la improcedencia del proyecto, muy especialmente en los actuales momentos, en que se cierne sobre los contribuyentes el proyecto central de general aumento tributario, por lo que esta Cámara, creyendo interpretar el sentir de un crecido sector de la ciudad, solicita de esa corporación que demore por ahora todo intento encaminado a elevar las tarifas de sus arbitrios hasta tanto que las circunstancias permitan la realización de nuevos sacrificios.

Sea guardada la vida de V. E. muchos años, Zaragoza, 13 de febrero de 1932. El Presidente, G. Claramunt. (Rubricado). El Secretario, T. Pelayo Hore. (Rubricado).—Excelentísimo señor Alcalde presidente del excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad".

## Chocolates ORUS

MARCA ESCUDO VIRGEN DEL CARMEN

Cuarenta y cinco años de fundación, y ser la casa de más producción en Aragón, es nuestro orgullo manifestar el mayor agradecimiento a nuestros amigos, depositarios y clientes que, con su constancia de consumidores, han ayudado a nuestro engrandecimiento comercial.

Fabricamos nuestros ricos chocolates para todas las clases sociales.

**CLASES FINAS:** De sólo cacao y azúcar, para familias de alta alcurnia.

**CLASES ESPECIALES:** Muy rico y de precios equitativos, recomendable para Comunidades, Hoteles, Colegios y familias de regular posición.

**CLASES ECONOMICAS:** Para familias de posición más modesta, que, dentro de su economía, sacrificamos gustosos nuestras ganancias y ofrecemos clases que competimos con todas las marcas conocidas.

Pida la tarifa general de precios a

**CHOCOLATES ORUS**  
Fábrica y oficinas: Calle Pamplona, número 1. ZARAGOZA, Teléfono 10-19.

**PARA CONVALESCIENTE**  
**Oporto - Bandeira**

**MARISCOS**  
**BAR FLORIDA**  
COSO, número 2

## La Diputación aprobó en su sesión de ayer enviar una instancia al ministro de la Gobernación solicitando 250.000 pesetas para aliviar el paro obrero en la provincia

A la hora de costumbre celebró sesión la Comisión Gestora.

Presidió el señor Montes, asistiendo los diputados señores Orensanz, Plano, Carceller y Fernández Casas. Presente el interventor de fondos provinciales, señor Camón.

El secretario de la corporación, señor Falcó, leyó el acta de la sesión anterior, que fué aprobada por unanimidad.

El señor Carceller presentó una moción sobre la reorganización de las enseñanzas en el Hospicio provincial, en la cual, previo detenido estudio, se determinan normas para el aprovechamiento de cuantos elementos de enseñanza se tienen en el establecimiento, aunándolos todos para su mayor eficacia, y propone que se organice el Cuerpo de maestros provinciales, que deberá estar asimilado a la categoría de oficiales administrativos de la Diputación, siguiendo en lo sucesivo la marcha ascendente que en sueldos puedan tener aquéllos.

El presidente, señor Montes, hizo resaltar lo interesante de la moción

del señor Carceller, que implica un detenido estudio del establecimiento del que es diputado visitador, entendiéndose debe tomarse en cuenta y pasar a dictamen de la Comisión correspondiente.

El señor Carceber interesa de los diputados que una vez leída su moción, si ella les sugiere alguna otra iniciativa en cualquiera de los aspectos de enseñanza a que se refiere, lo manifiesten para tenerla en cuenta.

El señor Orensanz dió cuenta de su viaje a Graus representando, con el señor Pellicer, a la corporación.

El presidente manifestó la satisfacción de la corporación por lo brillantemente que por dichos señores estuvo representada en aquel acto.

El señor Montes propone se eleve una instancia al ministro de la Gobernación solicitando se conceda a la Diputación 250.000 pesetas de las que el Gobierno tiene dispuestas para alivio de la crisis obrera. Esas 250.000 pesetas, unidas a las cien mil que la corporación destina a

obras sanitarias en la provincia, solucionarían en un tanto bastante elevado la crisis de trabajo haciendo que su inversión tenga la máxima garantía. Fué aprobada la instancia.

A continuación fueron aprobados los siguientes dictámenes:

Ponencia de Fomento. — Dictamen en escrito del gobernador civil trasladando petición de la Alcaldía de Aníñón de que se proceda a la reparación del camino vecinal "Carra Cervera".

Idem en instancia de la Alcaldía de Belmonte interesando la construcción de un camino vecinal de dicho pueblo a Santa Cruz de Grío.

Idem en instancia de la Alcaldía de Used solicitando se señalen pasos de ganado en los kilómetros 12 y 13 del camino vecinal de Atea por Used a la carretera de Tortuera a Daroca.

Idem en instancia de la misma Alcaldía de Used solicitando autorización para construir un badén en el citado camino vecinal.

"Aprobadas en asamblea general las bases acordadas en el Jurado mixto, esta Asociación retira el oficio de huelga que tenía presentado para mañana, lunes, 15 del actual, que afectaba a los gremios de tejidos, paquetería, géneros de punto, ferretería, hierros y similares. — La directiva".

## Ha fallecido el ilustre escritor inglés Edgard Wallace

Nuevamente el filo de la muerte ha cortado en plena madurez una vida preciosa, una de esas vidas que tanto precisa la Humanidad.

Contaba 56 años de edad, cuando precisamente se encontraba en el apogeo, en la lozanía de su imaginación forjadora de aventuras. Era algo así como Lope de Vega: escritor fecundo. Sólo en el año 1927 publicó 26 novelas.

Siguió la vida que parece destinada durante los siglos todos a los escritores ilustres: sufrimientos, calvarios, ingratitudes... En vida, nada; sólo desengaños. Únicamente ahora le sucrá como a otros muchos. Le harán justicia después de muerto. En California es donde publicó más obras. Su cuna humilde. Su juventud estuvo henchida de necesidades.

Por otra parte, ha muerto en pleno triunfo, cuando la aureola del simpatiquismo popular le ceñía, cosa difícil, pues no olvidamos cuánto se precisa para ascender por el camino pedregoso, árido, lleno de abismos, que conduce al triunfo en Literatura. En cambio una vez que se ha triunfado no es menor el trabajo preciso para mantenerse en la vanguardia conquistada. Pocas obras han conseguido, el día de su estreno, mejor éxito que "El gran galeoto", de Echegaray, en la noche del 19 de marzo de 1881, en el que el público vitoreó al autor y le acompañó hasta su domicilio con hachones encendidos. Poco después ese mismo público olvidó lastimosamente al insigne escritor. Una buena obra no sirve para inmortalizar a un autor; una mala deshace la labor de toda su vida. Además muchos espectadores tienen un sentido tan egoísta del teatro que les importa más el precio de su localidad que la dignidad del autor.

¿Por qué, pues, tratar con tanta rigidez, con tanta rectitud a los noveles escritores, por el solo delito de aspirar a la adquisición de un puesto honroso en la Historia literaria?

En este momento no hemos de olvidar a Wallace; no fué español, pero fué escritor filántropo. No seamos como esos que se recrean con sus obras sin saber apreciarlas. No seamos como esos que cuando leen una obra y es grandiosa exclaman: ¡Naturalmente había de ser buena! ¡Cuesta tanto dinero...! Como si "El Quijote" o los "Intereses creados" pudieran ser pagados con dinero. Recordemos los sacrificios y fatigas pasadas por los escritores, para cada una de las obras que publican. Y ahora, nos descubramos ante la muerte, respetuosamente; ante ella, que a nadie distingue, todo lo arrasa, a nadie respeta... ni aun a los grandes escritores como Wallace. **SANTIAGO OLIVEROS AGUARON** (Prohibida la reproducción).

## Premio de la Cámara Oficial del Libro, de Madrid, a un artículo periodístico

En cumplimiento de lo prevenido en el real decreto de 8 de febrero de 1926, la Cámara Oficial del Libro de Madrid anuncia a concurso la adjudicación de un premio de 1.000 pesetas "al artículo periodístico que se publique en idioma español y retina mayores méritos, como estímulo de amor al libro o como medio de difundir la cultura".

Podrán aspirar al premio los trabajos de escritores nacionales publicados desde el 24 de abril de 1931 al 5 de abril de 1932, en idioma español y en un periódico o revista editados en cualquier localidad española.

Adjudicado, en su caso, el premio, su entrega se verificará en un acto público que tendrá lugar el día 23 de abril próximo.

## LA VIDA EN SOCIEDAD

### VIAJES

En viaje de novios y procedentes de Valencia se encuentran en nuestra ciudad don Juan de Dios Porras y Ruiz de Pedrosa y su bella esposa, María Fernández de Bobadilla y Mantilla de los Ríos, pertenecientes a aristocráticas familias levantinas.

### BODA

Mañana, día 15, a las doce de la mañana, se celebrará en la iglesia parroquial de la Concepción, de Madrid, la boda de la encantadora señorita Baby Giralt, hija de los señores de Giralt (don Armando), con el capitán de Artillería don José Corsini, hijo del exdiputado a Cortes por Tarragona don Carlos.

Con este motivo los futuros esposos están recibiendo muchos regalos de sus amistades.

### EL TEDANZANT DE LOS ESTUDIANTES

Como ya dijimos, esta tarde celebran los estudiantes una fiesta de sociedad en el Gran Hotel, que es de esperar se vea muy animada.

Entre otros allicientes, todos sugestivos, habrá reparto y sorteo de regalos, muy bonitos y caprichosos.

Y después de este baile a esperar la becerrada que aquéllos preparan, cuyo solo anuncio ha despertado entre nuestra sociedad el mayor entusiasmo.

Los regalos para esa becerrada se expondrán mañana, lunes, en el escaparate de un comercio importante.

Otro día daremos los nombres de las presidentas y más detalles.

### DEL GRAN MUNDO

(Copiamos de "A B B C"):

"En la iglesia de San Antonio de la Florida, adornada preciosamente con plantas y flores, se celebró ayer, a las cuatro y media de la tarde, la boda de la bellísima señorita Carmen

Corrochano y Miranda, hija de nuestro queridísimo compañero el ilustre don Gregorio Corrochano, con el ingeniero químico don Eduardo Mascías.

La señorita Corrochano estaba encantadora con sus galas nupciales. No es una afirmación manida de crónica de sociedad. La voz del pueblo es la voz de Dios, y por aquellos alrededores de la Florida, tan castizamente madrileños, la gente del pueblo que se agolpaba a la puerta de la iglesia así lo confirmó, dando vivas a la novia guapa.

Llevaba la señorita de Corrochano un vestido blanco de "peau d'ange", sencillo y elegante. El velo de encajes se recogía en la cabeza por medio de una coronita de azahar. Un ramo de lirios blancos completaba el adorno de desposada tan gentil. La cola del vestido era llevada por una nenita angelical y deliciosamente vestida, que es sobrina del contrayente: Rosario Mascías.

Figuraron como padrinos la señora doña Rosario Sánchez Caballero de Mascías, madre del novio, y el ya citado don Gregorio Corrochano.

Como testigos firmaron el acta, por parte de la novia, sus hermanos don Alberto y don Alfredo Corrochano, su tío don Aurelio Corrochano, el general Sanjurjo y el subdirector de "A B C", don Alfonso R. Santa María. Y por el novio, su padre, don Manuel Mascías; el vizconde de Casa Agullar y don Juan Manuel y don Enrique Sánchez Caballero.

A pesar de celebrarse la ceremonia en la intimidad a causa del reciente luto del novio, asistió a la iglesia una numerosa y distinguida concurrencia.

Los nuevos señores de Mascías, que recibieron muchas felicitaciones, han salido para Las Arenas, desde donde

**Distinga su buen gusto pidiendo Oporto - Bandeira**

## Aristocrático SALON DORE

Ho., último día

## EL PASADO ACUSA

La película de máximo sentimentalismo. Toda hablada en español por Luana Alcañiz, Carlos Viarías y Barry Norton.

## Mañana, ineresantísimo estreno de ¡EN LA BOCA, NO! (Passur la bouche)

Una gran opereta que tiene asunto, color, música pegadiza, canto, mucha originalidad, buen humor y una soberbia interpretación, todo engarzado con tal acierto que proporciona al espectador el más agradable momento de su vida. Creación de Nicolás Rimsky y Mireille Perry



TOMANDO  
CADA DIA

# RHUM NEGRITA

BARDINET

EN GROG, EN EL TE, EN  
LA LECHE BIEN CALIENTE  
PASARA VD. UN INVIERNO AGRADABLE



DEL PAIS GUIPUZCOANO

Dijo el gobernador que en Oyarzun el Ayuntamiento es ejemplar

Velada en honor del doctor Echaz.-Nieva copiosamente.-Campana en pro de la moralidad pública.-La Acción Nacionalista Vasca organiza un ciclo de conferencias

EN HOMENAJE DEL DR. ECHAUZ

SAN SEBASTIAN. — En la Academia Médico-Quirúrgica se ha verificado una velada necrológica por el que fué presidente de la misma, don Mariano Echanz. Pronunciaron discursos el actual presidente de la Academia, doctor Larrea; el presidente del Colegio de Médicos, doctor Bergareche y el hijo del finado don Bernardo Echanz. El doctor Pérez Urdapilleta asistió al acto, habiendo venido de Madrid en nombre de los doctores de la clínica del doctor Marañón, quien envió unas cuartillas asociándose a la velada necrológica, y en las que destacaba la bondad eficaz del finado. La Academia Médico-Quirúrgica acordó expresar su agradecimiento a los doctores Marañón y Pérez Urdapilleta, por haber participado en la velada necrológica.

NIEVA

SAN SEBASTIAN. — Hoy ha nevado desde las cuatro de la tarde hasta muy entrada la noche. La nieve cuajó, por ser muy intensa, alcanzando una altura de seis centímetros. El tránsito por las calles se hace con dificultad. Por la noche descendió considerablemente la temperatura.

CAMPAÑA MORALISTA

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil ha emprendido una campaña moralista. Ha ordenado la retirada de las mujeres públicas de las calles y cafés hasta las dos de la mañana. También ha ordenado la recogida de los folletos pornográficos.

CICLO DE CONFERENCIAS

SAN SEBASTIAN. — Acción Nacionalista Vasca ha organizado un ciclo de conferencias para el que ha invitado a los señores Balbontín y Dimas Madariaga y a otros más sin distinción de ideas ni partidos.

ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Alza que un automóvil de la matrícula de Navarra arrolló al obrero Cándido Martínez, que resultó con lesiones graves.

DETENCION DEL AUTOR DE VARIOS ROBOS

SAN SEBASTIAN. — La policía realizaba gestiones para descubrir a los autores de los robos realizados estos días en algunas villas. Hoy los agentes observaron en el barrio de Amara a un individuo sospechoso. Le dieron el alto, pero se dio a la fuga, siendo detenido después de una accidentada persecución. Resultó ser un maleante llamado Amado Fernández González. Se le ocuparon algunos objetos que fueron robados en la Villa Alcolea.

OYARZUN, AYUNTAMIENTO MODELO

SAN SEBASTIAN. — El gobernador ha continuado hoy sus visitas a los pueblos.

Ha regresado muy satisfecho de la visita a Oyarzun, diciendo que es un Ayuntamiento modelo. Elogió al secretario, que tiene muy bien organizada la oficina, y a los empleados que asisten al trabajo mañana y tarde.

DE LA PUGNA SOCIAL

Acuerdo tomado por algunos patronos de Córdoba

Su comportamiento, según el gobernador.-Terminó en Valencia la huelga y en Gijón tratan de plantearla general el lunes.-Volvieron al trabajo los obreros valencianos

DIERON CUENTA DE QUE EL PARO HABIA TERMINADO

GRANADA. — Las directivas de los Sindicatos visitaron al gobernador civil para darle cuenta de que había quedado terminada la huelga. El gobernador ofreció poner en libertad a los que se hallaban detenidos con motivo del paro.

QUIEREN PLANTEAR UNA HUELGA GENERAL

GIJON. — Algunos elementos extremistas realizan gestiones para que el lunes próximo se declare la huelga general.

Se tiene la impresión de que caso de iniciarse el paro fracasará rotundamente por falta de ambiente.

DESALOJADOS DE TRES FINCAS

HUELVA. — La Benemérita ha logrado desalojar, sin resistencia de ninguna clase, tres fincas de las cuales se habían incautado los obreros del pueblo de San Bartolomé.

ALGUNOS PATRONOS, EN CORDOBA, DAN LA TIERRA Y OCHO MIL Duros

CORDOBA. — El gobernador ha declarado a los periodistas que los patronos de Villanueva se han ratificado en su anterior acuerdo de ceder las tierras de los desmontes a los obreros que se comprometan a cultivarlas por espacio de seis años. Además han ofrecido conceder un préstamo de 40.000 pesetas destinadas a la adquisición de semillas.

EN VALENCIA, DESPUES DEL FRACASO DE LA HUELGA, HAN VUELTO AL TRABAJO LOS QUE LO ABANDONARON

VALENCIA. — El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que reinaba tranquilidad completa. Los obreros que abandonaron el trabajo se han reintegrado a él. El personal de la Telefónica ha elevado una protesta por la situación de algunos empleados, que cobran sin prestar servicio, y señalan el contraste que ofrece esta anomalía con el hecho de que diecinueve empleados que fueron despedidos durante la última huelga no se hallan reintegrados al trabajo y se hallan en apurada situación.

RESTABLECIMIENTO DE LA NORMALIDAD

MELILLA. — Se ha restablecido

Una nota "para que la opinión pública tenga clara idea de la situación y pueda comprender el próximo presupuesto"

Explicaciones que señalan los propósitos del Gobierno al abordar la situación general de la Hacienda y con qué medios cuenta para obtener la nivelación presupuestaria.-Satisfacer los gastos normales con ingresos tributarios

SEGUN EL SEÑOR CARNER

TEXTO DEL DOCUMENTO

MADRID. — En el Ministerio de Hacienda facilitaron en las primeras horas de la tarde la siguiente nota: "El Gobierno desde el primer momento manifestó su resolución de

nivelar los presupuestos, o sea satisfacer los gastos normales con ingresos procedentes de los tributos.

Para que la opinión pública tenga una clara idea de la situación y pueda comprender el próximo presupuesto es preciso decir que a base de la supresión de la Caja Ferroviaria todos los compromisos que ésta tenía contraídos han venido a engrosar el presupuesto de obras públicas. Por este motivo en el proyecto que para el corriente año de 1932 ha formado el ministro se incluyen como imanes de tales compromisos 179.000.000 de pesetas además de las anualidades de Deuda que ya venían figurando en el presupuesto de dicho departamento.

Cuando se hizo el plan de construcción y mejora de los ferrocarriles se autorizó la emisión de 2.600.000.000 de pesetas de Deuda especial ferroviaria, de las que sólo se emitió la mitad, o sea 1.300 millones de pesetas, quedando pendientes de emisión los restantes millones. Por razones que no es necesario enumerar no se ha llevado a efecto la segunda mitad de la emisión global.

A falta de los recursos que la Deuda hubiera suministrado se atendió a los gastos de la Caja primero con préstamos y anticipos hechos por el Comité de Cambios, luego con dinero del Tesoro y, finalmente, se dejaron de satisfacer las certificaciones. Como las obras continuaban y debían abonarse también durante el año 1931 otras obligaciones contratadas por varios organismos autónomos, los atrasos ascendieron en con-

junto a uno, trescientos cincuenta millones, a los que el señor Prieto se refería cuando hablaba del déficit de dicha procedencia. En realidad más que déficit era una inversión del Estado, principalmente en ferrocarriles y carreteras, que debió gufrarse en casi su totalidad con Deuda que debía emitirse y que constituye una deuda flotante que habrá necesidad de extinguir.

En una Hacienda bien ordenada las cosas no pueden continuar en esta situación. Podría ahora emitirse los 1.300.000.000 de pesetas de Deuda ferroviaria para satisfacer las certificaciones pendientes y los contratos de suministros de material y gastos diversos, algunos de volumen considerable que, procedentes de la Caja ferroviaria, debían ejecutarse en el presente año.

Pero el Gobierno estima preferible atender a dichos pagos con bonos de Tesorería para cuya emisión se pedirá a las Cortes la correspondiente autorización.

No sería justo ni conveniente que esos compromisos se saldaran con ingresos del presupuesto ordinario de 1932, pues para ello sería preciso imponer a los contribuyentes cargas que no podrían soportar y por lo mismo los correspondientes a este año y los procedentes de años anteriores deberán satisfacerse con Deuda pública.

El presupuesto ordinario de gastos e ingresos del corriente año de 1932 realmente consiste en los ingresos y gastos normales que el Gobierno se ha impuesto el deber de nivelar y tengo la satisfacción de decir que con la cooperación decidida de todos los ministros que no han reparado en sacrificio alguno, creo que habremos logrado nuestro propósito. La tarea ha sido difícil y laboriosa.

Los ministros formularon sus presupuestos para organizar los servicios que demandan las necesidades públicas, y todos ellos fueron objeto de sucesivas e implacables reducciones. Muchas de ellas dolorosísimas, como las que consisten en aumentos de gastos de sueldos y gratificaciones a los funcionarios, de los que sólo se han exceptuado los del personal modesto de los Cuerpos de Correos y Telégrafos, dotados con mezzuina insuficiente. Para nivelar los presupuestos se ha sido absolutamente preciso recargar los tributos. Por cierto que presentada a las Cortes la primera ley de modificaciones tributarias y anunciadas las demás se ha levantado una protesta de los contribuyentes que ha acogido parte de la Prensa. No puede nadie desconocer que atravesamos momentos de transición. Ni el ministro de Hacienda ni el Gobierno podían en el primer presupuesto y no estando normalizada nuestra economía cambiar fundamentalmente el régimen tributario asentándolo sobre bases nuevas, pues incluso careceríamos de organismos adecuados para su iniciación y nos expondríamos a un fracaso tributario. Es fácil hablar teóricamente de impuestos nuevos, pero cuando hemos gravado en formas distintas todas las manifestaciones de riqueza el hablar de nuevos impuestos suele ser un medio de eludir el recargo de los existentes.

En la situación actual sólo podemos esperar el aumento de ingresos que necesitamos mediante un moderado recargo de los tributos cuya recaudación tenemos organizada. El Gobierno, en cumplimiento de un deber que considera ineludible, juzga oportuno advertir al contribuyente que las consecuencias de su actitud pueden dañarle gravemente. La situación, si no es grave, es seria y hay que afrontarla con energía y decisión, imponiéndose todos excepcionales sacrificios. La situación actual de la Hacienda pública no puede continuar y los contribuyentes españoles se encuentran ante la disyuntiva siguiente: o pagan lo que es necesario para sanear la Hacienda o deben resignarse a una crisis en la que acaso sufran enormes perjuicios en sus bienes y negocios.

El Gobierno, después de un estudio minucioso, ha formado un

INFORMACION DE PROVINCIAS

Un delegado que se vendió a los acusados fué detenido al recibir el dinero

El Sr. Alborno está en Ronda.-Curioso hallazgo de un maestro o un libro de Balbontín dedicado a don Alfonso de Borbón. Quieren revisar ciertos fallos de tribunales de honor

UN DELEGADO DEL GOBERNADOR SORPRENDIDO CUANDO ABUSABA DEL DESTINO QUE SE LE CONFIRIO

VALENCIA. — El gobernador dijo a los periodistas que a raíz de la denuncia formulada con motivo de defectos administrativos advertidos en la Intervención del Ayuntamiento de Socuéllamo envió a dicha entidad municipal a un delegado de su autoridad para que realizase una inspección.

De esta gestión resultaron culpas para dos concejales.

Estos se acercaron al delegado del gobernador para preguntarle cómo iba el asunto y el inspector les advirtió que podrían derivarse las responsabilidades mediante la entrega de cuatro mil pesetas, dos mil para él y las otras dos mil para otras tantas personas.

Sus visitantes confesaron que sólo poseían 1.200 pesetas, con cuya suma también se avenía el delegado de la primera autoridad civil.

En el momento en que se hacía cargo de dicha cantidad se presentaron unos agentes de policía que procedieron a su detención.

EL POBRE ESTABA SOLO!

AVILA. — Comunican de Barco de Avila que se ha fugado de aquella prisión preventiva el único detenido que había.

VIAJE DEL SEÑOR ALBORNOZ

RONDA. — Acompañado del señor Baeza Medina llegó el ministro de Justicia, señor Alborno.

Ante los requerimientos del pueblo salió al balcón del Ayuntamiento, desde donde pronunció un discurso.

¿PARADOJAS?—BALBONTIN FUE QUIEN ELOGIO A DON ALFONSO

SANTANDER. — El maestro del pueblo de Valdecilla ha telegrafiado al ministro de Instrucción Pública comunicándole que ha hecho una visita de inspección a la Biblioteca de la Fundación, en la que solamente ha encontrado un libro alusivo a don Alfonso de Borbón.

Se titula "La Tierra" y es original del hoy diputado don José Antonio Balbontín.

Contiene grandes elogios al exrey de España con motivo de un viaje que hizo a Ontaneda.

Al pie de una de las poesías de que se compone el libro hace la advertencia de que fué leída por su autor ante don Alfonso de Borbón.

N. de la R.—A este libro es al que alude el telegrama publicado en "El Liberal", que en otro lugar reproducimos.

PARA REVISAR FALLOS DE LOS TRIBUNALES DE HONOR

SEVILLA. — Se dice que el diputado señor Fernández Castillejo presentará en las Cortes un proyecto de ley para revisar las sentencias de los llamados tribunales de honor que expulsaron del Ejército a varios jefes y oficiales en determinadas fechas.

Parece que el señor Azaña ha aceptado en principio la presentación de este proyecto.

Probablemente se nombrará una comisión para estudiar este asunto.

LLEGO EL SEÑOR FERRERO

SEVILLA. — Procedente de Cádiz ha llegado el médico señor Ferrero, que estuvo detenido en el castillo de Santa Catalina con motivo de los últimos sucesos revolucionarios.

CAUSA SOBRESEIDA

SEVILLA. — En la Auditoría de Guerra ha sido sobreseída la causa que se seguía por muerte del capitán de la Benemérita don Francisco Añino, ocurrida durante los sucesos revolucionarios del verano último.

No se han encontrado pruebas suficientes contra los encausados.

EN LIBERTAD

BARCELONA.—Han sido puestos en libertad tres individuos que se hallaban detenidos a consecuencia de la explosión de una bomba en el pozo de la Telefónica del paseo de Gracia.

IRIS PARK
DOMINGO DE PIÑATA—A las once de la mañana, Ciue Infantil La película de caballos AL GALOPE. Entrada de niño, 0'25 pesetas.
TARDE.—Cine. De tres a cinco, sesión corriente. A las cinco y a las siete, sesiones especiales. SIN ESCUDO NI BLASON
A las cuatro,
Grandioso Baile de Máscaras, por Banda y Orquestina
Precios: los corrientes de todos los domingos.
NOCHE.—Cine, sesión continua desde las nueve.—A las diez y media
Gran fiesta despedida del Carnaval
BAILE DEL VINO FINO "LA INA" DOMEQ
INAUGURACION DE LA TEMPORADA TAURINA, lidiándose en la Pista de Patines un magnifico TORO DE CARNIVAL. Tomando parte conocidísimos ASES del toreo
Regalo mediante sorteo de 30 botellas VINJ JEREZ "FINO LA INA" DOMEQ
ENTRADA DE CABALLERO al Parque, 0'50.
ENTRADA D: CABALLERO al Salón de Baile, 1'00.
Las señoras, en esta fiesta de noche, disfrutarán de ENTRADA GRATIS.

presupuesto y unas leyes tributarias que considera realizan los propósitos en que, según manifestó desde el primer momento, quería inspirarse el primer presupuesto de la República, o sea nivelar los ingresos y los gastos ordinarios y liquidar y satisfacer atrasos y no exigir a los contribuyentes ni un céntimo más, pero ni un céntimo menos, de lo que es preciso e indispensable para la Hacienda pública".

SINTOMAS

**Cómo disminuye la exportación en la Gran Bretaña**

UNA ESTADISTICA

LONDRES. — Una estadística facilitada por el Board of Trade sobre el comercio exterior de la Gran Bretaña indica que durante el mes de enero último las importaciones se han elevado a 62.206.000 libras esterlinas.

Las exportaciones han ascendido a 36.395.000 libras.

MISCELANEA INTERNACIONAL

**Desean que el mariscal Hindenburg presente su candidatura a la presidencia en el segundo turno del escrutinio**

**En junio habrá otra reunión de la Conferencia de reparaciones. Inminencia de quiebras municipales a consecuencia de los obreros parados. Los hitlerianos organizan la propaganda y su acción según métodos comunistas**

AGRESION DE LOS SINTRABAJO

SAN JUAN DE TERRANOVA. — Los funcionarios han sido maltratados por unos grupos de obreros parados que lograron penetrar en la residencia oficial después de sostener una ruda lucha con las fuerzas de policía que habían intentado evitar el paso.

INGLATERRA CREARA PUERTOS FRANCO

LONDRES. — Anuncia un periódico la próxima creación en Inglaterra de varios puertos francos. En el Ministerio de Comercio declaran que esta noticia es todavía algo prematura.

En otros círculos se declara que el Gobierno se halla estudiando dicho proyecto, que en breve será sometido al examen de la Cámara de los Comunes.

LOS INGLESEROS QUIEREN CIERTAS FACILIDADES

LONDRES. — En un discurso que ha pronunciado en Birmingham el señor Neville Chamberlain ha manifestado, entre otras cosas, que en un plazo de algunos meses se iniciarán conversaciones con objeto de negociar con diversos países europeos la posibilidad de concluir con ellos acuerdos por virtud de los cuales Inglaterra pudiera obtener facilidades

importantes para enviar las mercancías británicas a los mercados de los países con los cuales se pacte, a cambio de facilidades que se darían a éstos para vender sus productos en los mercados ingleses.

Guide usted su estómago porqu' es la base de su salud

Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

**NOTICIAS DEL EXTRANJERO**

LA CONFLAGRACION EN EL EXTREMO ORIENTE

**Oficiales alemanes dirigen la defensa de Chapei y encuadran el ejército chino**

Todos los japoneses de Shanghai han salido hacia su patria. De Malta sale para Asia una división naval británica. Al anoecer arrojó el bombardeo contra el fuerte de Woo Sung. Los rojos han sitiado la ciudad de Kan Chow y están en grave peligro once misioneros

VUELVEN A LA PATRIA

TOKIO. — Según un telegrama de carácter oficial, todos los habitantes del barrio japonés de Shanghai, en su mayoría mujeres y niños, se hallan camino del Japón, en número de más de nueve mil.

VA UNA DIVISION NAVAL BRITANICA

SHANGHAI. — El crucero inglés "Devonshire", que tiene su base en el puerto de Malta, saldrá el lunes próximo para Shanghai juntamente con una división naval del Mediterráneo.

LOS DIRIGEN OFICIALES ALEMANES

SHANGHAI. — Se señala que numerosos oficiales alemanes encuadran a las tropas chinas en Woo Sung y preparan líneas de defensa al último modelo de la estrategia militar.

Esta noticia se da como cierta, sin temor a ser desmentida.

LLEGAN REFUERZOS

SHANGHAI. — Procedentes de Nankín, Chin-Klang, Hang-Chow y Su-Chow han llegado refuerzos chinos en gran número. Además, en varios puntos del Yang Tsé están desembarcando contingentes chinos, lo cual hace suponer que la anunciada acción japonesa para desalojar a los chinos de Woo Sung revestirá caracteres imponentes.

PROTESTA ANTE UN CONSUL

SHANGHAI. — El comisario general del Comité de socorros a los damnificados ha presentado quejilla contra el cónsul general japonés por los bombardeos aéreos de las tropas japonesas, que han causado la muerte a 51 chinos, en su mayoría mujeres y niños, que se refugiaron en Chapei.

PARA BOMBARDEAR EL FUERTE

SHANGHAI. — El almirante Nomura ha pedido al comandante del crucero británico "Berwick", que actualmente se encuentra anclado frente a Woo-Sung, que se retire de allí antes de las tres de la tarde.

Ello se interpreta como un propósito de los japoneses de abrir un intenso fuego de artillería sobre las posiciones chinas de Woo Sung, que resisten heroicamente a pesar de la enorme superioridad técnica y numérica de los atacantes, y que, junto con la defensa de Chapei, constituye uno de los hechos más brillantes de los soldados chinos.

PIDEN QUE SEAN MEDIADORES

SHANGHAI. — Los comerciantes chinos de la localidad han pedido a los ministros de la Gran Bretaña y de Norteamérica y de Francia, que habían llegado a Nankín, que se presten a servir de mediadores para

ra iniciar negociaciones de paz entre el Gobierno de Nankín y el de Tokio.

Los miembros de la misión católica del P. Jacquinet tuvieron grandes fatigas para hacer decidir a los habitantes del barrio de Chapei a que se fueran de la zona de combate. Millares de ellos no querían abandonar sus residencias y a pesar de los ruegos incesantes que se les hicieron se cree que tan sólo unos 700 atendieron los requerimientos prefiriendo continuar expuestos a los efectos del bombardeo y del fuego de los dos bandos en guerra.

INTENSO BOMBARDEO

SHANGHAI. — El bombardeo por mar y aire de Woo Sung por los japoneses fué incesante.

Además los japoneses se han negado a prolongar la tregua de Chapei, porque declaran que los chinos han hecho fuego contra ellos.

Se cree que los disparos fueron hechos por tiradores chinos.

Al anoecer los cañones japoneses han intensificado el bombardeo de Chapei.

CHINA MANTIENE SU ACTITUD

LONDRES. — Telegrafían de Lo-yang que el Gobierno chino ha decidido mantener la actitud firme que observa actualmente respecto del conflicto chino-japonés y rechazar la proposición formulada por el Gobierno japonés relativa a la desmilitarización de los principales puertos chinos.

KAN CHOW, SITIADA POR LOS ROJOS

LONDRES. — Un telegrama de Kan Chow anuncia que aquella ciudad está sitiada por un gran ejército rojo.

Se declara que hay once sacerdotes católicos misioneros que están en inminente peligro.

EL JAPON QUIERE COMPRAR A RUSIA UNA LINEA FERREA

RIGA. — Informaciones de Moscú afirman que el Gobierno de los soviets va a examinar con gran atención una proposición hecha por el Gobierno de Tokio, para que le cedan al Japón los intereses rusos sobre el ferrocarril del Este chino por una suma de 20 millones de rublos.

El Comité central ejecutivo de los soviets parece que ha tomado esta proposición con simpatía, ya que aquella línea ha sido siempre fuente de conflictos políticos. Pero parece que encuentra insuficiente la suma ofrecida por el Japón.

TRASLADAN HASTA LOS ARCHIVOS MINISTERIALES

PARIS. — Según noticias de Nankín parece que el Gobierno ha decidido trasladarse definitivamente a Lo Yang, haciendo transportar también

los archivos de los distintos Ministerios.

Esta medida no afectaría al ministro de Negocios extranjeros y los funcionarios del departamento, los cuales se instalarían en Pekín.

TROPAS INGLESAS A SHANGHAI

POONA. — El regimiento de East Lancashire ha recibido la orden de salir para Shanghai.

En cumplimiento de dicha orden el citado regimiento embarcará el día 23 del actual.

SE DESARROLLAN GRANDES COMBATES

NUEVA YORK. — A la Associated Press le telegrafían de Shanghai que se están desarrollando sangrientos combates en Woo Sung.

PIDEN INMEDIATA REUNION DE LA S. DE N.

GINEBRA. — La Delegación china ha entregado a la Secretaría general de la Sociedad de Naciones una nota solicitando la convocatoria inmediata del Consejo.

En vista de dicha nota el señor Paúl Bonecour ha convocado para esta tarde el Comité de los Doce, con objeto de adoptar una resolución.

OTRO INTENTO PACIFISTA

WASHINGTON. — En los círculos de esta capital se atribuye una gran importancia al viaje que van a emprender los ministros de Inglaterra, Estados Unidos, Francia e Italia en China a Shanghai, con objeto de tomar parte oficiosamente en las conversaciones para llegar a la paz con el señor Shigemitsu y, probablemente, con las autoridades chinas y japonesas.

Se cree que se trata de realizar un último esfuerzo para evitar que lleguen a producirse acontecimientos de gran importancia.

Los peritos navales y militares norteamericanos estiman que, gracias a la superioridad de armamentos que tienen los japoneses y del concurso eficaz de sus navíos de guerra, el Japón alcanzará una victoria que podría tener como consecuencia el llegar rápidamente al fin de las hostilidades.

CATASTROFE

Autobús que cayó a un precipicio

TREINTA MUERTOS

IGLAN (Checoeslovaquia). — Un autobús de línea ocupado por treinta personas ha caído a un precipicio a causa de un patinazo, resultando muertos todos los pasajeros.

de ley de la reorganización del Federal Reserve Bank que, como es sabido, acepta un considerable aumento en la cartera comercial de los Bancos.

El senador Glass, hablando de este aspecto, dijo que ello no implicaba de ninguna manera política de inflación.

AUMENTA LA TIRANTEZ

BERLIN. — Va aumentando la tirantez entre los elementos de izquierda y los racistas. En un nuevo encuentro habido ayer entre comunistas y nacional-socialistas resultaron treinta heridos y la policía practicó otro tanto número de detenciones.

QUE SE PRESENTE EN EL SEGUNDO TURNO

BERLIN. — Se cree saber que en la visita que han hecho al mariscal Hindenburg los dos jefes de la Asociación Cascos de Acero, capitán Seldte y coronel Dusterberg, indicaron al presidente la conveniencia de que no presente su candidatura en el primer turno del escrutinio.

Parece que los citados jefes de los Cascos de Acero han dado a entender que sería preferible dejar el campo libre en la primera vuelta a los candidatos que se presenten.

Por su parte, la Liga de Asociaciones patrióticas ha lanzado un manifiesto en el cual se declara, entre otras cosas, que la "Alemania nacional no puede hacer causa común con los demócratas"

POR LA REELECCION DE HINDENBURG

BERLIN. — A creer lo que se dice en los medios políticos habitualmente bien informados, los Cascos de Acero no verían con desagrado la reelección del mariscal Hindenburg como presidente de la República, pero, en cambio, los dirigentes de dicha organización nacionalista trabajan ardorosamente para conseguir que el octogenario mariscal no presente su candidatura, ya que, en el caso de presentarla, dado que Hindenburg es presidente honorario de los Cascos de Acero, éstos se verían en el deber de votarle como un solo hombre.

En las conversaciones celebradas entre el jefe racista Hitler y el jefe nacionalista doctor Hugenberg, no se ha llegado a un acuerdo, porque el segundo ha manifestado, según parece, que ellos aconsejarían la no presentación de Hindenburg, siempre que presentase su candidatura un miembro de la familia Hohenzollern, pero nunca para votar a un racista suplantando al vencedor de la batalla de los lagos Masurianos.

IGUAL QUE LOS COMUNISTAS

BERLIN. — El partido hitlerista ha instituido una organización especial destinada a desplegar una intensa propaganda antimarxista en las fábricas y Sindicatos obreros.

Esta organización está dividida en células, según el modelo comunista, y se nombrará una sección de células destinadas a actuar en las explotaciones industriales del Reich.

El periódico "Vorwaerts" dice que está en posesión de documentos precisos procedentes de esta organización, que prescriben a los racistas que faciliten por medio de la propaganda la labor de Hitler, el cual se cree que piensa hacer ocupar por la fuerza los locales de los Sindicatos obreros de Alemania el día en que tome el poder.

NUEVA REUNION DE UNA CONFERENCIA

LONDRES. — En los Círculos bien informados se expresaba hoy la opinión de que el acuerdo a que se ha llegado en París entre Francia e Inglaterra tendrá como resultado la celebración en el mes de junio próximo de una Conferencia de reparaciones.

Parece que dicho acuerdo será sometido a la consideración de los demás Gobiernos interesados en dicho problema.

LA QUIEBRA MUNICIPAL Y LOS MILLONES DE PARADOS

LONDRES. — Al "Daily Telegraph" le comunica su corresponsal en Nueva York que la situación de los ocho a doce millones de obreros parados que en realidad hay en los Estados Unidos están sufriendo los efectos de una gran miseria y que muchos de ellos se ven privados de lo más elemental en esta época de los fríos rigurosos.

La situación de tantos millones de obreros sin trabajo continúa siendo una preocupación para los Municipios, que están amenazados de quiebra en su mayor parte y, por otra parte, las medidas adoptadas hasta ahora por el Gobierno federal están lejos de ser satisfactorias para aminorar los efectos del paro.

STIMSON IRA SI ES UTIL LA LABOR

WASHINGTON. — El secretario de Estado, señor Stimson, ha manifestado que está dispuesto a ir a Ginebra con objeto de tomar parte en los trabajos de la Conferencia del Desarme si se demostrara de una manera evidente que su presencia había de servir para lograr un resultado útil cualquiera; pero—añadió— sólo emprenderé el viaje si se produjera ese caso concreto.

PARA REORGANIZAR EL FEDERAL RESERVE BANK

WASHINGTON. — El presidente Hoover, exponiendo sus ideas sobre la política financiera que ha de seguirse, indicó a los demócratas y republicanos que presentarán conjuntamente al Congreso el proyecto

**Bombas Siemens**

para riegos, usos caseros e industriales.

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

**Siemens Industria Eléctrica, S.A.**

Coso, 55-59. - Teléfono 33-47

ZARAGOZA

Los, garganta, catarros

**PASTILLAS CRESPO**





LA VIDA OBRERA

SINDICATO DE ARTES GRAFICAS (C. N. T.)

En su domicilio y ante los afiliados a la entidad dió Miguel Abós su anunciada conferencia.

LA HUELGA EN UNA FABRICA DE CHAROLES

Los huelguistas de una fábrica de charoles nos envían una carta, en la que cuentan los motivos de su actitud y formulan determinadas denuncias contra su patrono.

Dada la índole de estas denuncias, de carácter personal, nos abstendremos de publicarlas, ya que estas cuestiones tienen sus jurados, ante los cuales deben ser formuladas.

La sección de ajedrez de la Agrupación Artística Aragonesa

Recibimos esta nota: "El día 11 de este mes celebró su Junta general ordinaria esta sección de ajedrez y tomó, entre otros, los siguientes acuerdos:

- Expresar el reconocimiento de la sección con un amplio voto de gracias a la Prensa local por su constante y desinteresada ayuda prestada desde las columnas de los periódicos en pro de dicha sección. Adquirir de la Federación Nacional de Ajedrez las fichas correspondientes al periodo que principia con el año, de los jugadores de primera y segunda categorías. Nombrar nueva Junta directiva, que ha quedado compuesta en la siguiente forma: Presidente, Andrés Esteban Saleta. Vicepresidente, don Luis Mundi (campeón de la entidad). Secretario, Jesús Martínez García. Vocal tesorero, Antonio Tapia.

Recayó en don Ramón Rey, campeón de España, y don Rodolfo Estrella, campeón de primera categoría, el nombramiento de árbitros para el match en que se disputan el campeonato de Zaragoza, don Pascual Fernández Avellan —actual campeón local—, y el challenger don Luis Mundi.

El campeonato dió principio el pasado día 12 y continuará los lunes, miércoles y viernes de cada semana. Con motivo de este match se invita a la afición zaragozana a que presencie una lucha que indudablemente ha de ser interesante, dada la potencia ajedrecista de ambos contendientes.

Igualmente se invita a cuantos simpaticen con las ideas y actividades de esta sección federativa, y a los que sientan cariño por el noble juego a que engrosen nuestras filas para, conjuntamente, fomentarlo y propagarlo, poniendo así los medios para izar el pabellón zaragozano a la altura a que le dan derecho los elementos valiosos de que dispone, pero que lamentablemente están esparcidos.

Agradecemos muy sinceramente el acuerdo, correspondiendo a él ofreciendo apoyar, con el entusiasmo de siempre, a cuantos practican tan nobilísimo arte, especialmente a la sección ajedrecista de la Agrupación.

Estadísticas curiosas

Como dato interesante vamos a copiar a continuación la relación oficial de Obras Públicas de los coches matriculados en la provincia de Barcelona durante el mes de diciembre del pasado año 1931:

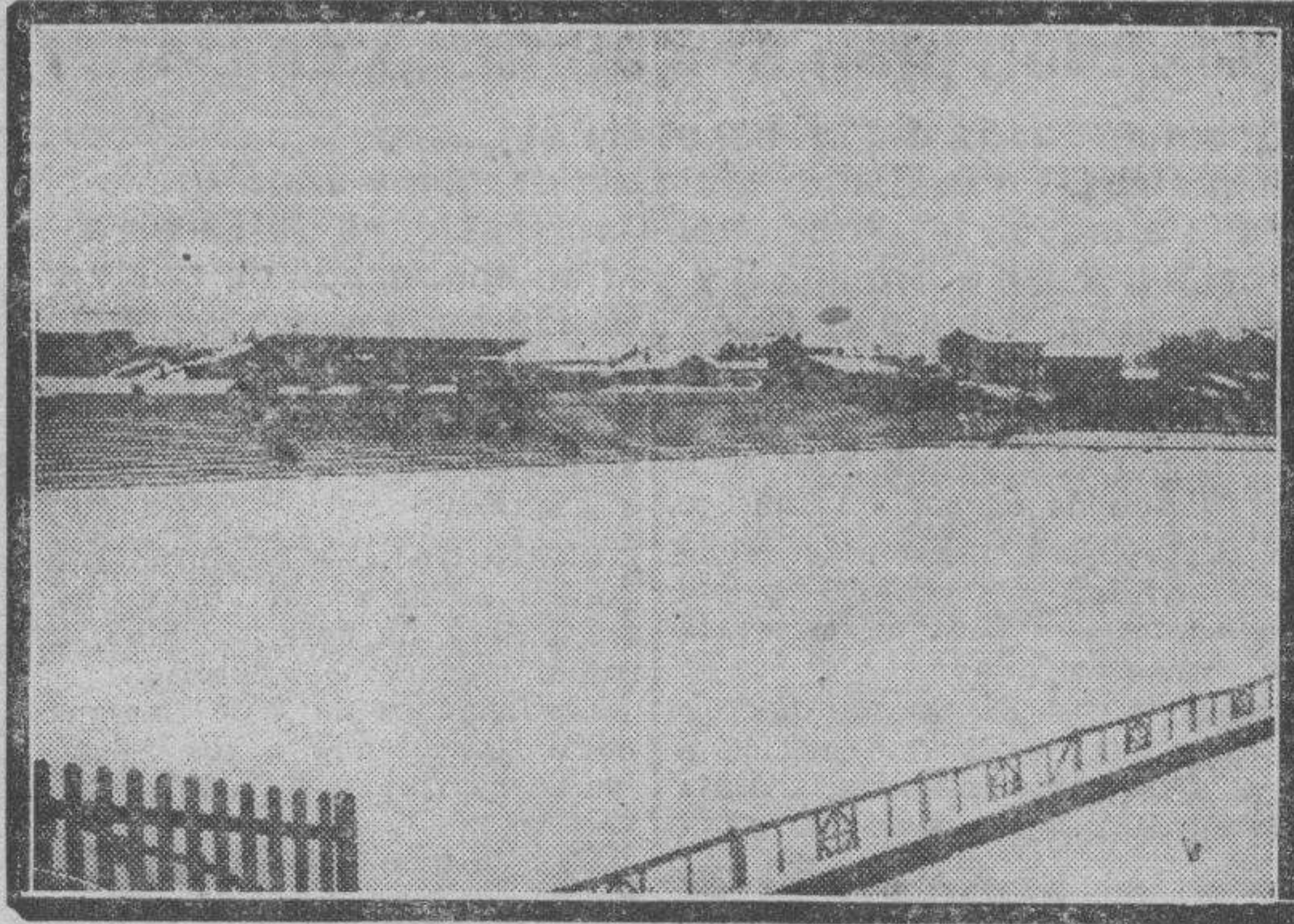
- Chenard, 1; Plymouth, 1; Citroën, 7; De Soto, 1; Ford, 8; Opel, 7; Hispano, 1; Chrysler, 1; Chevrolet, 2; Berliet, 1; La Hispano, 1; Talbot, 1; Minerva, 1; Fiat, 1; Buick, 1; PEUGEOT, 12; Habang, 1; Renault, 1.

Es decir, que la marca PEUGEOT va a la cabeza de los coches adquiridos en Barcelona, sin incluir la venta de camionetas.

Felicitemos a su representante en ésta, don Pedro Ferrer, por el éxito que representa la venta tan extraordinaria de coches de esta marca.

Hacia el formal resurgimiento del boxeo en nuestra ciudad

POLIORAMA DEPORTIVO



El campo de deportes de Torrero convertido en magnífica pista para esquiuar, por obra y gracia de las nevadas con que nos "obsequia" febrerillo el loco.

(Foto, A. de la Barrera)

Término de una polémica

Pascual Irache, nuestro buen amigo, nos ruega la inserción de esta otra carta abierta para la Directiva del Zaragoza C. D.:

"Antes que nada me interesa hacer constar que, con la réplica de hoy, doy por terminada en absoluto esta iniciada polémica, que pugna con mi manera de ser. Así es que, aunque se me quiera llevar (así como al Comité de disolución del Zaragoza) a otros terrenos, anuncio mi decisión irrevocable de no contestar.

Es falsa la afirmación que se hace en la nota de la Directiva del Zaragoza de que ignoraban alguno o algunos señores, actuales directivos, los nombres de las personas que constituían el Comité "famoso" hasta que no los di a conocer por mi anterior escrito, puesto que en la Asamblea del 7 de enero fueron leídos por la presidencia los siguientes documentos:

Primero. Acta de la Junta directiva, celebrada por el Zaragoza, compuesta de los señores siguientes: Pina, Monclús, Lalana, etc.—en este etcétera van incluidos los señores que, a pesar de innumerables citaciones, no comparecían—, en la cual se trató de que, vista la insostenible situación económica, se nombrase un Comité, integrado por los señores Pina, Moliner, Lalana, Monclús y Barrado.

Segundo. Acta, que fué leída por la presidencia, de la sesión que celebró dicho Comité, y que eran los señores citados. En esta reunión se tomó el acuerdo de citar a Asamblea extraordinaria para el día 7 de enero y que fuera presidida por el firmante.

Como dato de importancia, que corrobora mi aserto, diré: Que en el escenario del Salón Blanco figuraban, con la presidencia, los citados señores. También se recordará que el señor Lasantas suplicó de la presidencia que, como cuestión previa, le aclarara el derecho que teníamos para constituirnos en aquella forma, etc... ¿Recuerdan?

Entre las atribuciones que ha tenido el Comité o comisión liquidadora, además de las que todos saben, existe la que figura en el Reglamento del Zaragoza C. D., artículo número 49, capítulo sexto, en poder del Gobierno civil.

En la Asamblea del día 7 se tomó el acuerdo trascendental siguiente:

Que se suscribiese un documento por los señores socios, en el cual, al estampar su firma, expresasen la cantidad a que se comprometían hasta agosto de 1934, para responder a los señores que habían de renovar el contrato de arriendo del campo con el propietario, porque los que hasta ahora respondían no querían seguir con el compromiso ni un día más.

Y como ya es sabido que se encontraron ciento veintidós socios que suscribieron el documento, pero ni uno solo que quisiera garantizar al propietario con sus bienes, lo que antes tenían firmado los anteriores, este Comité procedió a la rescisión del mismo y liquidación del Club. ¿Está claro?

Agradezco los términos correctísimos y frases laudatorias con que se expresa "La Directiva", en cuanto a mi persona y restantes compañeros de Comité, y quiero corresponder a esa atención haciéndoles con toda dis-

PEQUEÑOS SUCESOS

HURTO DE ROPAS

A don Miguel Fillet Fillet, celador de Telégrafos, con domicilio en Avenida de Arboleda, número 5, del pasillo de su casa le hurtaron varias ropas.

Estaban valoradas en cien pesetas.

ARMONIAS CONYUGALES

En la calle de a San Pablo los esposos Joaquín Riveras Alava, de veinticinco años, y Fermína Sanz Rodríguez, de veintisiete, solventaron a golpes unas diferencias.

Ambos quedaron lesionados levemente, siendo asistidos en la Casa de Socorro.

El Colegio de Abogados de Madrid

Se nos remite, con el ruego de insertarla, esta nota:

"Con motivo de la próxima celebración del homenaje a don Manuel García Prieto y recordando el tributo a don Francisco Bergamín, el distinguido abogado don Francisco Huerta Calopa ha dirigido a la Junta de Gobierno del ilustre Colegio de Abogados de Madrid una razonada exposición, en la que pide que esta clase de homenajes se haga extensiva a un grupo de ilustres veteranos del foro que han ejercido su profesión en Madrid con más de cincuenta años de continuidad.

Son 47 los abogados del Colegio de Madrid que se encuentran en estas circunstancias. La Junta de Gobierno ha tomado en consideración la oportuna propuesta del señor Huerta Calopa, que está recibiendo muchas felicitaciones por su feliz iniciativa."

LA PROPAGANDA EVANGELICA

Se ordena a los alcaldes que la respeten y amparen

Del Ministerio de la Gobernación se recibió ayer en el Gobierno civil este telegrama:

"Me comunican que algunos miembros de la Iglesia evangélica han encontrado dificultades en algunos pueblos para la propaganda de su religión. Ruego a V. E. que si se presenta en esa provincia alguno de dichos señores propagandistas ordene V. E. a los alcaldes respeten dicha propaganda y amparen el derecho a realizarla, cumpliendo los requisitos legales.

En la actualidad recorren las provincias del Norte varios propagandistas evangélicos. Dentro de pocos días comenzarán su propaganda en Córdoba y Extremadura don Miguel Aguilera y don Claudio Gutiérrez Marín. Ruego a V. E. evite que se entorpezca la propaganda licita a que se consagran dichos señores."

Para conocimiento de los alcaldes de la provincia, el gobernador, don Carlos Montilla, ha ordenado la publicación en el "Boletín Oficial" de la correspondiente circular.

ENFERMOS RINONES curación inmediata AGUA DE BETELU

(Manantial Dama Iturrí) Navarra Pídase en principales farmacias

SALON GAVIN

HOY, DOMINGO, tarde y noche, grandiosos bailes de máscaras amenizados por la orquesta "Gavin"

¡¡ATENCIÓN!! TODO EL MUNDO A GAVIN.

Campeonato nacional de Liga

Encuentros anunciados para hoy: Primera división.—En Madrid, titular-Donostia (2-1); en Irún, Unión-Valencia (1-5); en Barcelona, Español-Racing (1-2); en Bilbao, Arenas-Barcelona (2-2); en Vitoria, Alavés-Athletic (2-3).

Segunda división.—En La Coruña, Deportivo-Athletic (1-1); en Cástellón, titular-Celta (2-3); en Murcia, titular-Betis (1-4); en Sevilla, titular-Sporting (0-1); en Oviedo, titular-Cataluña (3-2).

Tercera división.—Primer grupo.—En El Ferrol, Racing-Stadium (2-2); en León, el partido Cultural-Eiría no se celebra por retirada de la Cultural. Segundo grupo.—En Erandio, titular-Logroño (1-1); en Pamplona, Aurora-Baracaldo (1-6).

Tercer grupo.—En Badalona, titular-Mallorca (1-2); en Barcelona, Martinec-Iberia (0-2); en Sabadell, titular-Júpter (1-4).

Cuarto grupo B.—En Valencia, Levante-Gimnástico (3-2). Comienza la segunda Vuelta.

Cuarto grupo B.—En Elche, titular-Alicante (1-2); en Cartagena, titular-Imperial (1-4).

Centros y sociedades

SOCIEDAD DE CORTADORES DE SASTRERIA Y CAMISERIA

Nos envían esta nota:

"Compañeros: Se os convoca por la presente a Junta general ordinaria para mañana, lunes, día 15 del corriente, a las nueve y media de la noche en primera convocatoria, y a las diez, en segunda, en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, principal, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º Lectura del acta anterior y correspondencia. 2.º Dar cuenta a la general de las gestiones hechas por esta comisión con los patronos sobre mejoras y lo concedido por los antedichos señores patronos. 3.º Aprobación de cuentas. 4.º Ruegos, preguntas y proposiciones.

No dudando asistiréis todos, dado el interés de los asuntos a tratar, os saluda cordialmente.—La directiva."

Automovilistas

EMPLEADLO SIEMPRE



LUBRICANTE CIENTIFICO

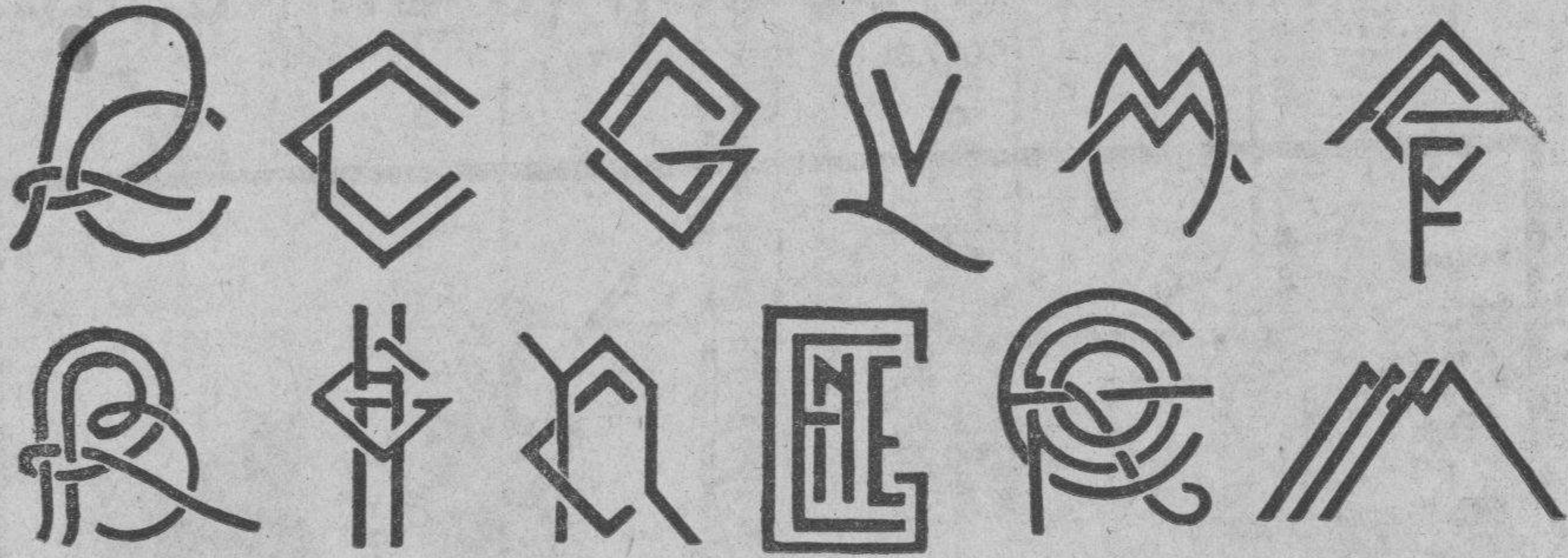
PRODUCTO NACIONAL

Motoristas

NO DEJEIS DE USARLO

ESPECIAL PARA MOTORES A BASE DE ACEITE DE RICINO

LABORES PARA NINAS



He aquí unos cuantos modelos de iniciales enlazadas, para que podáis bordar los pañuelos de vuestros papás. Debe procurarse que cada letra sea de un color distinto.

CONCURSO DE CUENTOS INFANTILES

AMOR FILIAL HEROICO

Juan, el labrador, tenía cinco hijos, de los cuales el mayor tenía apenas nueve años y para los que trabajaba día y noche, sin que, a pesar de sus esfuerzos, ganara lo suficiente para comer siquiera una modesta comida, pues corrían tiempos de abundante escasez.

Pedrito (que así se llamaba el mayor) decidió un día aceptar únicamente la cuarta parte de su ración, mejor dicho, lo preciso para no morir de hambre.

—No me siento muy bien—dijo a su madre—; cómase usted lo restante.

—¿Estás enfermo? ¡Pobrecito! ¿Qué te duele?—preguntó su madre.

—No se alarme usted, madre; espero que nada será, pero no tengo apetito.

—Pues bien, hijo; más vale que te acuestes.

Al día siguiente fué el médico a verle y tomándole el pulso sólo encontró extrema debilidad (como que ya hacía cinco días que no había comido.)

—Caballero—dijole Pedrito—, hágame el favor de no recetar nada, pues nada puedo tomar.

—¿Conque nada quieres tomar?—

—¡Por Dios! Le suplico no me pregunté usted el por qué, pues nunca se lo diré.

—Sin embargo—dijo el doctor—, tu carita no tiene cara de un niño caprichoso; así es que no hay más que obedecer a los mandatos de tus padres y a los míos.

—Le aseguro a usted, caballero, que no es capricho...

—Está bien, Pedrito; no quiero obligarte a decirme tu secreto; pero, aun así, cuando regrese tu padre del trabajo le preguntaré el motivo de tu obstinación.

—¡Por Dios, señor doctor! No le pidáis semejante cosa.

—Si tú no me aclaras este enigma, sin falta se lo preguntaré.

—Prefero, pues, confesárselo a usted.

Y habiéndose apartado la madre y hermanitos, Pedrito habló así:

—Mi padre, durante la mala estación que atravesamos, apenas si con su rudo trabajo logra ganar un pedazo de pan para nuestro sustento. El ver padecer a mis padres y hermanos por falta de alimento me entristece y agobia, y como soy el mayor y más robusto, pensé dejar para ellos una parte de lo que me correspondía, para que pudieran mejor sostenerse, y, por este motivo, fingí estar enfermo.

Al oír tan sencillo relato el buen doctor, enjugándose una lágrima, preguntó a Pedrito:

—Y tú, amiguito mío, ¿no sientes hambre?

—¡Oh! Sí, señor, mucha; pero mi corazón ya no sufre al considerar que los demás padecen menos.

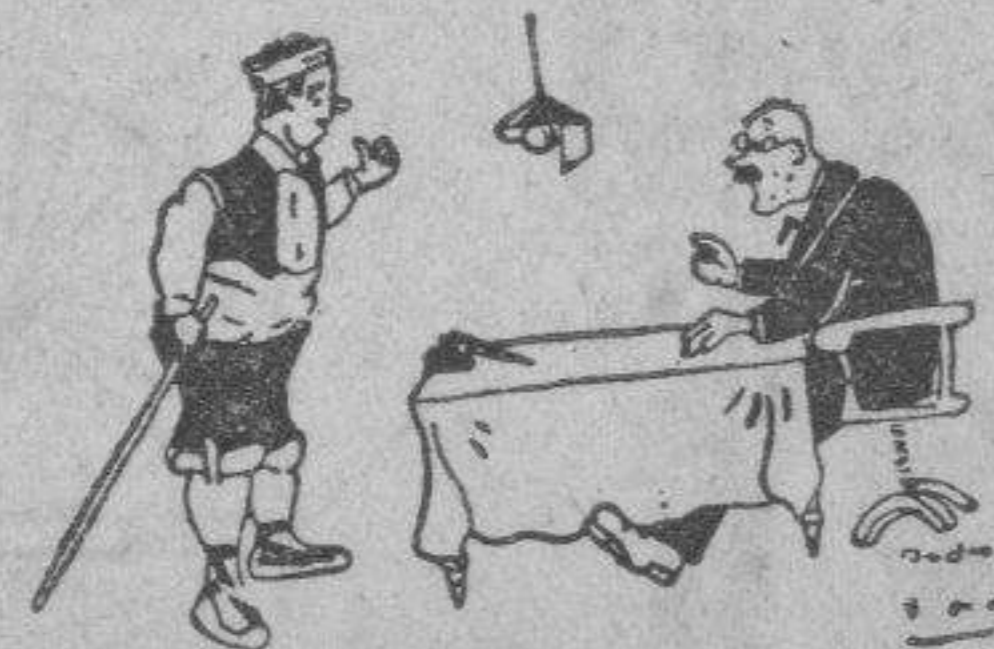
—¿Y no sabes que no comiendo te morirás?

—Ya lo sé; pero moriré resignado. Un hijo menos contarán mis padres y yo rogaré a Dios en el cielo para que tengan mejor suerte. Sólo una gracia le pido a usted: que venga un sacerdote a oír mi confesión, pues habiendo mentido diciendo que estaba enfermo, no quiero morir sin confesarme.

Muy conmovido el buen doctor por las palabras del niño, dijo:

—No, no, Pedrito; no morirás.

CHISTE BATURRO



El juez.—Usted le mordió la nariz a su suegra.

El baturro.—No, señor. Tengo testigos de que soy vegetariano.

Dios acepta tu buen deseo y voluntad, y no abandonarás a tu familia. Adiós y ten confianza en El.

Aquel día Pedrito comió acompañado del doctor, que siempre los protegió. Desde aquel día aquella familia fué la más feliz del pueblo.

Y se acabó mi cuento.

PILARIN CARRASQUEB

Monzalbarba (Zaragoza), 28—6—1931.—Doce años.

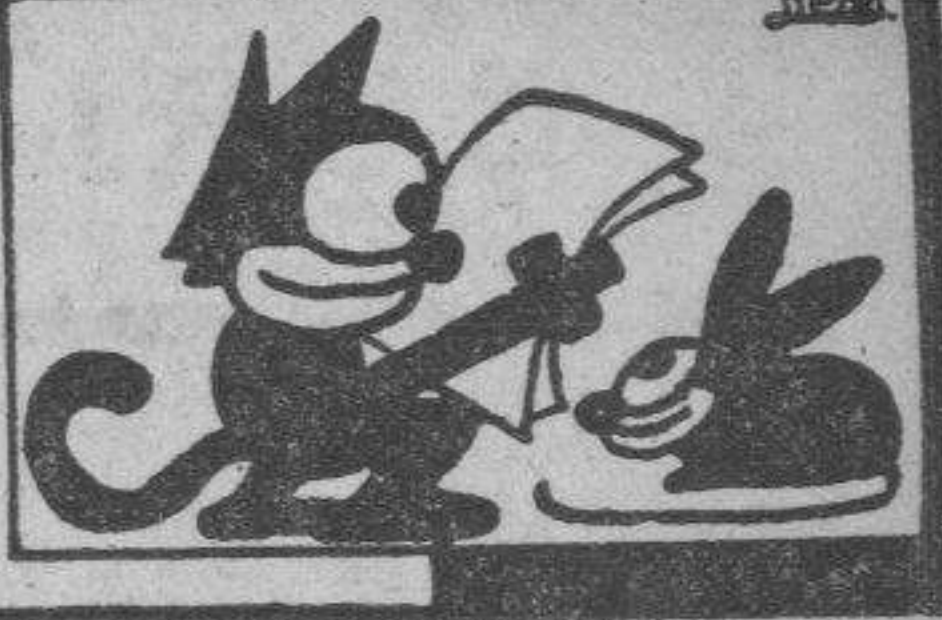
TRES LADRONES CON PERICIA

En una ocasión se juntaron tres ladrones, los cuales decidieron robar a un campesino que había pasado por allí llevando del ramal un borrico y atada a la cola del borrico una cabra. Los tres ladrones sortearon para ver quién de los tres había de robarle el borrico y quién la cabra, y el otro fué tan audaz que quiso robarle la chaqueta.

El que había de robarle la cabra se acercó al campesino sin que él se apercebiera y cortó la cuerda que iba sujeta y marchó con ella. Cuando el campesino se apercebíó que le faltaba la cabra retrocedió y preguntó al segundo ladrón, y le dijo que si había visto pasar por allí alguna cabra, y el ladrón le dijo que había visto la cabra por un bosque vecino y que si quería ir a buscarla podía dejar el borrico; el campesino así lo hizo, y cuando volvió de buscar la cabra no encontró la cabra ni el borrico, y creyendo ser víctima de un nuevo robo volvió a casa cuando vió que junto a un pozo había un hombre que lloraba, y el campesino se le acercó: el hombre que lloraba, que era el tercer ladrón, le dijo que se le había caído un tesoro de piedras preciosas y que no podía cogerlo porque no sabía nadar, y que si bajaba a cogerlo le daría buena parte del tesoro; el campesino, al oír que le daría parte del tesoro, se quita la chaqueta y baja al pozo, y por más que miró no encontró nada; cuando subió del pozo no encontró la chaqueta ni el ladrón.

FRANCISCO IBÁÑEZ

Página infantil

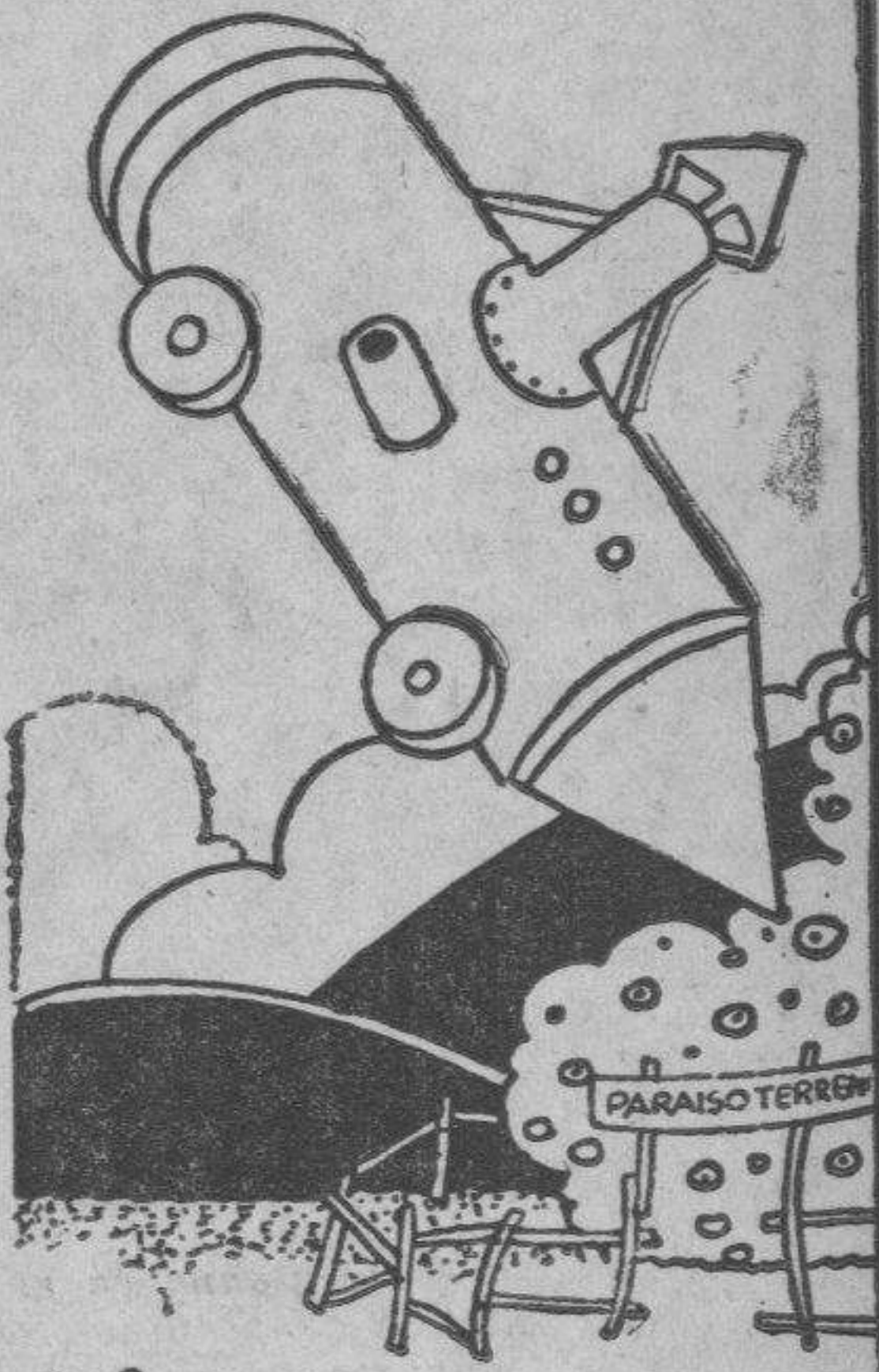


CAPITULO II

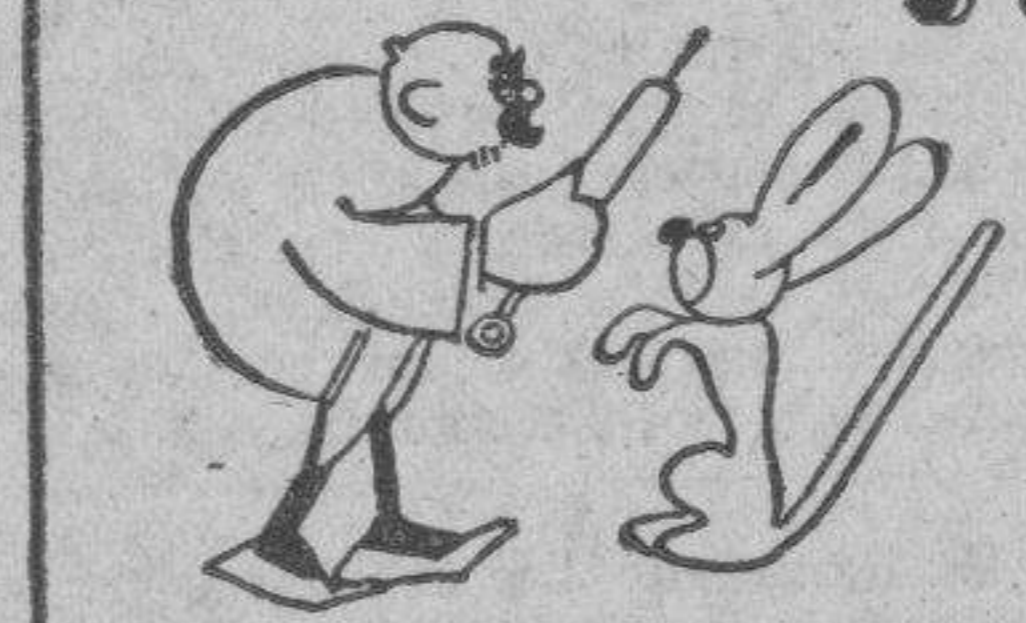


—¿Qué tal?  
—Muy bien y usted?  
—No tan bien como tú.  
—¿Has puesto de todo en el equipaje?  
—Anda! Ya lo creo! Heo la papel y sobres para escribir a la familia.  
—¿A la familia? Cuan- to menos te acuerdes de ella, mejor.  
—Ya donde vamos, si se puede saber?  
—Al país en el que todo sea una balsa de aceite  
—Para esto, no hacia falta haber salido de la Tierra. ¡Con haber ido a Calaceite...  
—Como digas otra tontería, te pongo una inyección y enmudeces para siempre.

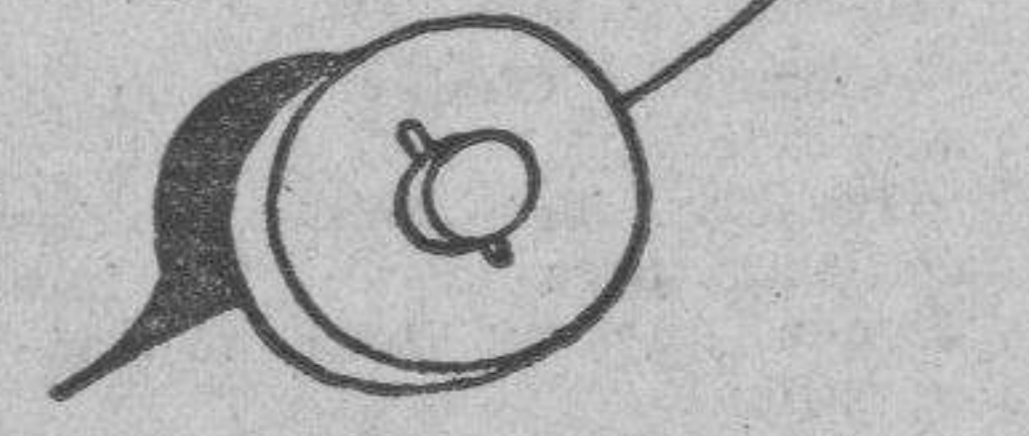
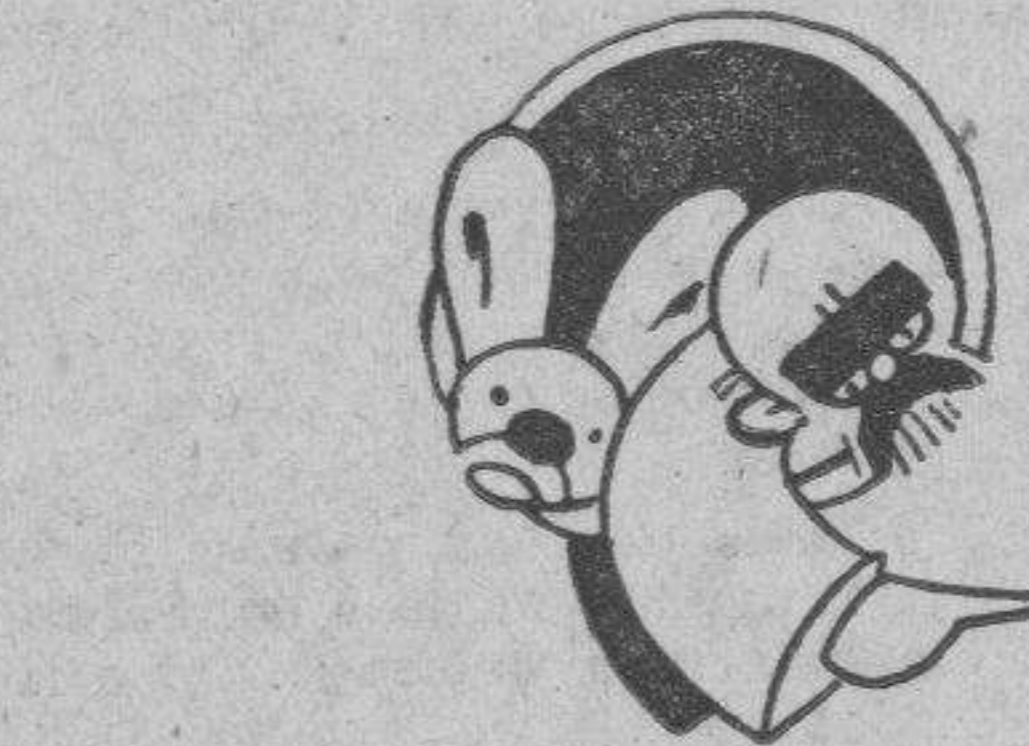
Canuto.  
—¿Y qué dice?  
—¡Paraiso Terrenal!  
—¡Magnifico! ¡Vayamos hacia allí!



—Cuan- to mas nos alejemos de la Tierra, mejor. No quiero saber nada de los hombres ¿No te parece Zenón?  
—¡Guau, quau!  
—No, si yo ya sé que a ti te sale todo por una firoleza.



—Mira: Te voy a poner una inyección para que puedas hablar, pero mucho cuidadito con decir tonterias  
—¡Guau, quau!



—¿Distingues aquel rotulo  
—Perfectamente Don

Solaron unas diez o doce millas mas y con la majestuosidad de una paloma, fueron descendiendo lentamente, hasta dar con el aparato en firme suelo y en pleno Paraiso Terrenal.



Sea el Capitulo III

# CURIOSIDADES GRAFICAS



No hay parte alguna en el globo como Egipto, para dar facilidades a las caravanas. Ved ahí una de beduinos, a quienes una Compañía naviera ha puesto a su disposición un hermoso trasatlántico para cruzar el desierto. Y así, unas veces en burros, otras andando y las más a pie, camina que camina la caravana por las áridas superficies de aquel "mar" de arena y agua superior.

## CORRESPONDENCIA

Francisco Ibáñez. Alcampel. — "Eso" que me envías no cabe en la "Página infantil". Lo guardaré para cuando tenga más extensión.

Francisco Arnaldo Cabrera. — Tiene que ser ejecutado con tinta china. A lápiz no vale.

E. Rimma. A. T. K. — Aceptados.

María Gascón. — Aceptado tu cuento. Saldrá en breve.

Emilio Viamonte. — Entra en turno.

Mariano López. Ateca. — Saldrá.

José Muñoz Pallarés. — ¿Es que va cara la tinta china con eso del conflicto? A lápiz no vale.

Gabriel Sierra. — Entra en turno tu chistología. Lo demás, aceptado también.

Enriqueto Aragonés. — El toro y el cuento saldrán al momento.

Juan Marqués. — Tienes una letra muy bonita, pero el vaso me gusta tanto como la letra. Saldrá.

José Naranjo. Zaragoza. — Entra en turno.

Isabel Belenguer. — Aceptado para su publicación.

Carmencita Lahuerta. — No tiene

ni pizca de gracia tu cuento. Es lástima que por tu poca constancia no saques más partido. ¡¡Al cesto!!

Ambrosio Callan. Jaca. — Saldrán en breve.

Jesús Carenas y Juan Fernández. Caatayud. — Ya lo creo. Saldrán con la velocidad del rayo. ¡No faltaba más!

Alfredo Sebastián. Calatayud. — Aceptado.

Basilio Ania. Calatayud. — Pasan al inmenso montón para su publicación. Dile a Tomás Sanés que el suyo también se publicará.

Fernando Clemente. — Tu cuento, aceptado.

Ris-Ras. Tarazona. — Es demasiado largo para la "Página infantil". Tienen que ser todo lo más una cuartilla.

José Carnicero. — Te digo lo mismo.

Pablo Labarta. La Almolda. — Entran en turno.

E. Marín. A. T. K. — Saldrán oportunamente.

Paquito Díaz y Teresa Peligero. Cariñena. — Muy bien los cuentos. En breve los veréis publicados.

VUESTRO SECRETARIO

## CURIOSIDADES

Las catacumbas de Roma contienen, según se cree, los restos de más de cinco millones de seres humanos.

\*\*\*

Con las pieles de conejo y de otros animales se hace en Rusia un fieltro de clase especial que tiene el aspecto de cuero barnizado, y con el cual se fabrican tazones, cazuelas y platos que son muy estimados por su gran duración y por su ligereza.

\*\*\*

El desarrollo de la industria en nuestro siglo alcanza tantas proporciones que sólo en la lengua inglesa el número de palabras que empiezan con la letra A es hoy de 60.000, mientras que hace cincuenta años sólo era de 7.000.

\*\*\*

Un amigo del célebre humorista Mark Twain le escribió una carta en la que, después de decir que estaba muy malo, concluía: —¿Hay algo peor que tener dolor de muelas y de oídos a un tiempo? A lo cual contestó Mark Twain: —Sí; reumatismo y balle de San Vito.

# CONCURSO DE SOMBRAS CHINESCAS

(COLABORACION INFANTIL)



# TEATROS Y CINES

**ALTA VOZ EN EL BASTIDORES**  
 El Jurado mixto de Espectáculos Públicos de Cataluña se ha dirigido a todos los empresarios y propietarios de espectáculos de la provincia de Barcelona comunicándoles que, en cumplimiento de la resolución de aquel Gobierno civil, dentro del plazo de diez días deberán ponerse en condiciones para no utilizar música mecánica en absoluto, excepto en las películas sonoras o que vengan sincronizadas en la manufactura de origen.

A las dos de la tarde de hoy se reúnen en fraternal banquete en el Casino de Madrid los críticos de los diarios madrileños.

La Compañía de arte de Moscou, bajo la dirección del actor ruso P. Parloff, va a dar en Barcelona un corto número de funciones, que han despertado gran interés.

## PRINCIPAL PRESENTACION DE COMPAÑIA

Pasado mañana, martes, se presenta en el coliseo municipal la nueva Compañía cómica del graciosísimo actor José Ibert, que lleva como primera actriz a María Gámez.

Esta es la lista de la Compañía por orden alfabético:

- Actrices: Alonso de los Ríos, Blanca; Cortés, Amparo; Gámez, María; Gascón, María Fernanda; Nogués, Luisa; Pérez Guerrero, Manolita; Rico, Patrocinio; Vallejo, Vicenta.
- Actores: Angulo, Antonio; Gascón, Antonio; Isbert, José; López de Rueda, Luis; Llano, Miguel de; Martín Vara, Manuel; Moya, Vicente; Perchicot, Nicolás; Salado, Eduardo.
- Apuntadores: Pedro Paisano y Rogelio Delgrás.
- Maquinista: José Serrano.
- Representante: Mariano Riaño.
- Agente artístico: Antonio Navarro.
- Decorado, propiedad de la Empresa artística.
- Muebles, propiedad de la Empresa.
- Servicio eléctrico de la casa Enrique Coca.
- Con varias obras aplaudidas de re-

pertorio lleva Isbert los siguientes estrenos:  
 "Tu madre o yo", de Asenjo y Torres del Alamo; "Las víctimas de Chevalier", de Paso y Valentín de Pedro; "La Marchosa", de Carreño y Sepúlveda; "Aquí está mi mujer", de Manuel Morcillo; "Sels meses y un día", de Fernández de Sevilla, y "Carracuca", de Idem.

La Empresa ha abierto un abono a 12 funciones de noche y 7 matinales de gran moda, para los días 17, 18, 20, 22, 24, 25 y 27 del mes en curso.

### CARTELERA

**Teatro Principal.** — Compañía cómica de Casimiro Ortas. Despedida de la Compañía. A las cuatro, popular: "¿Qué da usted por el conde?" A las seis y media: "La tela". A las diez y media: "Los caballeros". El martes, debut de la Compañía cómica de José Isbert.

**Ruiseñores.** — Esta tarde, de cinco a nueve, gran baile en el Salón Comedor. Consumición mínima obligatoria: Señoras, 1 peseta. Caballero, 2.

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica. "Huellas dactilares". (Segunda y última jornada). Sesiones tarde y noche.

**Iris Park.** — Por la mañana, cine infantil y patines. Tarde: Cine a las tres, a las cinco y a las siete. "Sin escudo ni blasón".

Baile: Por banda y orquestina. Precios, como todos los domingos. Noche: Cine, sesión continua. Fiesta extraordinaria; despedida de Carnaval, con gran baile de máscaras y corrida de toros carnavalescos en la pista de patines. Regalo, por sorteo, de 30 botellas de vino Jerez Fino "La Ina". Precios, ver carteles.

**Teatro Cinema Parisiana.** — Último día de "Danzad, locos, danzad", por Joan Crawford. "¡Ay, que

me mojo", cómica, por Charles Chasse, dos partes. Sesiones a las tres y cuarto, cinco, y siete tarde. Noche, sesión continua. Mañana, estreno de "¡Manos arriba!", graciosa opereta en francés.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido. Último día de "La tragedia de Scapa Flow", la tumba de la escuadra alemana. "¡Ay, que me mojo", cómica, por Charles Chasse. Sesiones a las cinco y siete. Noche, sesión continua.

Mañana, estreno de "La mujer X", por María Ladrón de Guevara y Rafael Rivelles. Noticiero Fox con el discurso del presidente de la República en Alicante. "Tiempo de crisis", cómica, en dos partes, por Charles Chasse.

**Cinema Aragón.** — El cine de las películas selectas. Último día de "El delator", por Lya de Putti y Lars Hanson. Noticiero Fox. "Perlas y pez diablo", cultural, en español. Sesiones desde las cuatro

**Cinema España.** — Avenida de Madrid. Hoy, estreno de "El valle de los gigantes", emocionante drama en los bosques de California. Sesiones tarde y noche.

**Aristocrático Salón Doré.** — Hoy, estreno de "El pasado acusa", totalmente hablada en español.

**Cine Victoria.** — Salón de moda. "La dama atrevida", en español.

### Sociedad Patronal de Maestros Albañiles de Zaragoza

Debiendo verificarse mañana, lunes, 15 del corriente, la elección de vocales para el Jurado mixto de Obras Públicas, compuesto de dos secciones, de conformidad a lo dispuesto en la "Gaceta" de 27 de enero último, se pone en conocimiento de todos los asociados que la Mesa se constituirá el indicado día en nuestro domicilio social desde las 18 a las 20 horas, para que puedan emitir los interesados sus sufragios. Zaragoza, 13 febrero de 1932.— El presidente, Emilio Larrodera.

# NOTAS DE LA REGION

## Belchite

**CARNAVALINAS.** — Desanimadas en extremo han sido este año las fiestas a Pierrot y Colombina dedicadas.

Vimos escasos disfraces, y éstos de tan deplorable gusto que más que hilaridad produjeron fastidio entre las personas graves y serias de esta villa belchitana.

Sin duda alguna que las aludidas personas piensan de idéntica manera que el actual ministro de la Gobernación al decir éste que se acabó el tiempo de llevar caretas y no quiere enmascarados.

¡Por desgracia hay bastante número de ellos que hacen el Carnaval!

**11 FEBRERO 1932.** — En conmemoración del quincuagésimo octavo aniversario de la proclamación de la primera República española la fraccionada banda municipal dió un selecto concierto en la plaza del mismo nombre, recorriendo más tarde las calles de la villa interpretando bonitos pasacalles, cerrando el comercio y ondeando en Centros de enseñanza y de recreo la bandera tricolor.

Bailes, cafés y entidades recreativas vieronse animadísimos, dando el aspecto de un día festivo.

**POR FIN... NEVO.** — Nuestra madre Tierra apareció ayer tan hermosa y bella cual una muchacha en la víspera de su himeneo.

Cubierta de blanco sudario prodigó un día de regocijo a los chicleños que se revelaron verdaderos competidores de Benlliure, trabajando con gran denuedo y tesón por imitar al maestro.

También de los rostros de los labradores ha desaparecido el hosco ceño que surcaba sus frentes estos días pasados, temiendo heladas y otras calamidades, trocándolos ahora por otros sonrientes, lo que demuestra que la nieve ha sido benéfica y puede esperarse una regular cosecha.

A trabajar, no desesperarse y enhorabuena.

**DE SOCIEDAD.** — Restablecido

completamente de su grave enfermedad, salió para Zaragoza nuestro buen amigo y aventajado alumno de esa Facultad de Medicina Santiago Fanlo.

—Regresó a la capital aragonesa el culto y eminente médico de esta localidad, don Manuel Carela, viaje motivado por haber fallecido en ella su querido tío don Valentín.

Nuestro más sentido pésame.

—Encuétrase enfermo de gravedad, hasta el extremo de esperar un fatal desenlace, el propietario don Francisca Salas. Quiera Dios que nuestras sospechas no se confirmen y se truequen en alegría al encontrarse bueno en nuestra compañía. —PASCUAL RAMOS.

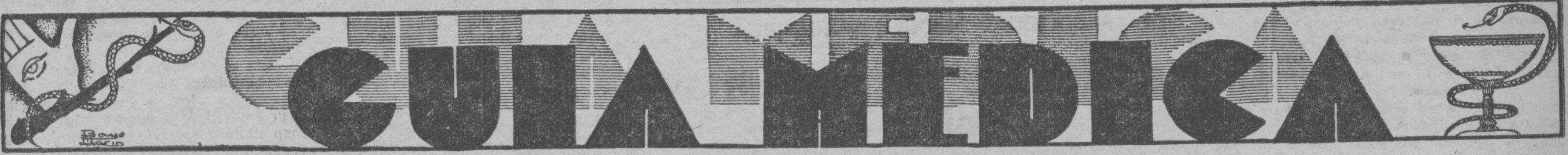
## NOTAS DEMOGRAFICAS

### NACIMIENTOS

María Pilar Tamargo Artigas, Felipe Ruiz Campos, Laureano Moreno Pérez, Pilar Marco Martínez, Carlos San Miguel Orga, Jesús Sopena del Río, Jesús Sacacia García, Lourdes Allué López, María Marquina Marina, María Luisa Tello Val.

### DEFUNCIONES

Pascuala Royo, 85 años, Biblioteca, 13; Concepción Carreras, 78 años, Almería, 31; José Barcelona, 6 meses, Zapata, 33; Miguel Cortés, 68 años, América, 83; Antonio Sánchez, 1 mes, Carbó, 8; Joaquín Blasco, 56 años, Miguel Servet, 40; Asunción Borao, 4 años, Armas, 113; Casimira Fatás, 72 años, camino San José, 159; Lucía Ramos, 70 años, Democracia, 110; Isidro Gil, 27 años, barrio Casetas, 3; María Loscos, 67 años, General Franco, 2; Dionisia Iglesias, 59 años, Unceta, 38; María Navarro, 93 años, plaza San Miguel, 5; Ricardo Martín, 57 años, Hospital civil; Jacinta Pérez, 65 años, idem; Angel Ballester, 2 meses, Casta Alvarez, 94.



**CORAZON, PULMONES, RAYOS X**

**Dr. LOPEZ BUERA**  
 Consulta: 12 a 1 y 4 a 6  
 CALLE DEL COSO, número 47

**J. JOSE PASCUAL**  
 Consulta: 3 a 5  
 COSO, 8, 1. Izqda. Teléfono 11-45

**JUAN F. ALLOZA FECED**  
 Profesor clínico de la Facultad de Medicina  
 Consulta 4 a 6 y 8 a 9  
 COSO, 110, pral. Izqda. Tléf. 33-48

**Dr. GIL CHOLIZ**  
 Consulta: 12 a 1 y 4 a 6  
 INDEPENDENCIA, 11. Tléf. 20-91

**MENTALES Y NERVIOSAS**  
**Dr. LEGA RIOS**  
 Medicina Interna  
 Consulta de 2 a 6.—COSO, 10, 3.º

**FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana**

**FARMACIA HEREDIA** En esta semana  
**COSO, 176---ZARAGOZA ABIERTA DIA Y NOCHE**

ABETE.—Avda. Cataluña, 6 dpdo.  
 VDA. GROS.—Democracia, 21.

Coso, 6.  
 VILLAJUANA.—Manifestación, 74  
 Don Jaime I, 83.

NAVAL.—P. María Agustín, 31.  
 SERRANO.—Paseo Sagasta, 30.

**CASA DE SOCORRO: Coso, 143. - Teléfono 39-15**

**GARGANTA, NARIZ Y OIDO**

**Dr. ALONSO LEJ**  
 Profesor de la Facultad de Medicina  
 ALFONSO I, número 21, principal  
 (Entrada, Torre Nueva, 44)

**Dr. LORENTE LAVENTANA**  
 de la Beneficencia Municipal  
 Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7  
 CALLE DEL COSO, número 58, 1.º

**Dr. JOSE DUERTO**  
 Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7  
 CALLE DEL COSO, número 95

**J. ORTIZ LUZON**  
 Consulta de 9 a 11 y de 5 a 7  
 CIERDAN, 57 y 59, principal

**PIEL Y VIAS URINARIAS**

**Dr. LAMBAN FALCON**  
 Especialidad de la piel  
 Consulta de 12 a 1 y de 3 a 5  
 COSO, 132 duplicado

**A. DEL VALLE MATEO**  
 Especialidad de la piel  
 Consulta de 10 a 12  
 Plaza Castelar, 14, 1.º Tléf. 40-11

**CLINICA MURO**  
 Sífilis - Venéreo-Matriz - Impotencia  
 Consulta de 11 a 2 y 6 a 9  
 MARTIRES, 16, pral.—Tléf. 17-87

## N I Ñ O S

**DOCTOR PEREZ ALBERT**  
 Enfermedades de los niños  
 Rayos X  
 Consulta de 11 a 1 y 3 a 5  
 ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-23

**FERNANDO CUENCA**  
 Instituto Infancia. Medicina. Cirugía.  
 Consulta de 3 a 5  
 ALFONSO I, 13, principal izquierda  
 Teléfono 37-70

**Dr. E. CLAVERO LAHOZ**  
 Enfermedades de los niños  
 RAYOS X. — SOL DE ALTURA  
 Consulta de 11 a 1 y 5 a 7  
 Zurita, 18, 1.º izqda. — Tléf. 2440

## ENFERMEDADES DE LA MUJER

**C. SORIANO PEREZ**  
 Partos. — Rayos X. — Diatermia.  
 Electricidad médica y Sol de altura  
 Consulta de 6 a 9  
 CIERDAN, 38. — Teléfono 39-54

## ODONTOLOGOS

**Dr. MUNDI**  
 Médico dentista  
 Consulta de 10 a 1 y 3 a 7  
 COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

**JUAN CASTEJON**  
 Consulta de 11 a 1 y 4 a 7  
 P. del PILAR, 26 (esquina Alfonso I)

## MEDICINA INTERNA

**JESUS SARDAÑA**  
 Del Hospital provincial. — Consulta de 3 a 5  
 ALFONSO I, 88, pral.—Tléf. 24-50

**RUIZ MOSSO**  
 Medicina general  
 Consulta de 3 a 5  
 CALLE DE COSTA, número 14

# VIDA AGRICOLA

## TEMAS DEL CAMPO

### El estiércol y demás abonos

La aparición en los mercados de los abonos minerales causó en los agricultores una transformación que, si no fué rápida, por ser generalmente reacios a toda innovación, fué muy suficiente para hacerles olvidar en corto período de tiempo las excelencias que tanto repetían sobre la utilidad y ventajas del estiércol.

Contribuyó a este cambio, por una parte, la gran propaganda de las casas y fábricas productoras, que, envolviendo la cuestión comercial en un tecnicismo "sul generis", preguntaban a todos vientos la supremacía e importancia de sus abonos, afirmando que para nada necesitaban del empleo de los estiércoles, debiendo éstos relegarse al olvido, puesto que los elementos nutritivos que éstos contienen son en escasa proporción, y su transporte resultaba muy caro.

Como, por otro lado, pudieron observar el efecto que producían en las tierras de nuevas rotaciones, fué tal el incremento que tomó el empleo de estos abonos, que, efectivamente, las casas productoras y comerciales consiguieron la finalidad apetecida quedando muy reducido el empleo del estiércol hasta el extremo de que, salvo raras excepciones, casi no se emplea más que en el cultivo de huerta.

Los maravillosos efectos producidos por estos abonos en tierras vírgenes fué motivo suficiente para que sin reparar ni prever las consecuencias que esto había de acarrear nuestros agricultores, ofuscados por los efectos del momento, diesen rienda suelta a su ambición, rasgando eriales y yermos, laderas y calveros, haciendo desaparecer la ganadería y despojando de su cubierta de césped las cabeceras de cuencas de los ríos que hasta entonces constituían un fuerte sostén y baluarte para la defensa de los terrenos.

Pero no hemos de echar la culpa de esto a quien introdujo los abonos, ni al que los inventó, sino a quien hizo de ellos un empleo poco racional.

Ya empieza a tocarse la falta de estiércoles, tanto en el secano como en el regadío; en el primero, porque la cantidad de materia orgánica almacenada en los terrenos incultos durante varios años, procedente de los residuos de plantas silvestres que hicieron las veces del estiércol ha desaparecido con unas pocas cosechas, y ya los efectos de los abonos minerales no son tan sensibles, y en los segundos porque el empleo exclusivo de éstos hace que la tierra vaya mineralizándose y que sus condiciones físicas se modifiquen completamente en el sentido de perder impermeabilidad y soltura y no producir, como ocurre con los superfosfatos, el máximo de rendimiento al carecer de materia orgánica suficiente.

#### EL ESTIERCOL ES SIEMPRE NECESARIO

Aparte de sus condiciones físicas obrando como mejorante, dando soltura a las tierras fuertes y cohesión a las sueltas, ejerce el papel de reactivo en ese gran laboratorio de la Naturaleza y sirve a la vez de medio a las bacterias que constituyen sus principales operarios.

El estiércol se precisa siempre, y cuando éste no pueda encontrarse fácilmente es preciso fabricarlo o sustituirlo.

#### COMO DEBE FABRICARSE EL ESTIERCOL

Para hacer o fabricar el estiércol es preciso colocarlo cuando se saca de las cuadras o establos, sobre un piso duro, impermeable a ser posible, sobre terreno arcilloso o buro, para evitar que los líquidos que del mismo se desprenden puedan filtrarse en el terreno con perjuicio del valor nutritivo que debe quedarle en última hora.

Los montones de estiércol hasta

que éste quede completamente hecho deben apisonarse, pretarlos y regarlos por encima (esto sería muy conveniente) y evitar que el sol y el viento actúen directamente sobre él, sobre todo en verano.

La práctica de envolverlos con tierra o yeso para evitar los inconvenientes apuntados da excelentes resultados y se practica en puntos como Valencia, principalmente, por estar allí la agricultura algo más adelantada.

#### LOS ESTIERCOLES NO SE DEBEN VOLTEAR

Es una práctica antigua y errónea el dar vueltas al estiércol, pero a pesar de todo, con frecuencia tenemos ocasión de ver cómo el labrador contempla el humo que del montón sale sin darse cuenta que aquel desprendimiento de humo es la pérdida del valor que el estiércol contiene.

Esos vapores amoniacales son gran parte de su riqueza y marchan a la atmósfera para no volver.

También experimenta pérdidas cuando se lleva al campo y se abandona en montones días y días; lo conveniente es repartirlo y envolverlo con una labor.

Si no lo haces así, y persistes en tu rutina irás labrando tu ruina, agricultor.

#### ¿QUE ABONOS SON LOS MEJORES?

El estiércol bien hecho, sobre todo si se fabrica como hemos indicado, es la base de la producción, complementando, desde luego, el

abonado con los minerales y químicos.

Ni sólo el estiércol, ni sólo los demás abonos; hay que emplear ambos si queremos obtener cosechas remuneradoras. Una estercoladura cada cuatro años, complementada con superfosfato y sulfato amoniacal en las siembras, podrá, en los terrenos arcillosos, producir un aumento en la producción.

Hay escasez de estiércoles, como consecuencia de la desaparición de la ganadería, y al no existir los suficientes para un buen cultivo se hace necesario sustituirlos.

#### LAS LEGUMINOSAS PUEDEN SUSTITUIR AL ESTIERCOL

Estas plantas mejorantes, como son la veza, lenteja negra, yeros, habas, etc., juegan un papel importante en el cultivo.

Para esto se siembran (puede hacerse en otoño el año de barbecho) y también a últimos de invierno, y al estar en la floración enterrarlas con el arado; de este modo proporcionaremos con su follaje materia orgánica, es decir, una estercoladura para varios años, y también le proporcionaremos nitrógeno, que esas plantas han tomado de la atmósfera, y que resulta —como comprenderás, labrador— a bajo precio.

Cuando se cultiven estas plantas leguminosas es muy conveniente añadirles, en vez de abonos nitrogenados, yeso crudo o cocido, por la facultad que éste tiene de movilizar la potasa de las capas superiores, poniéndola a disposición de las raíces, y en muchos casos puede decirse que el yeso produce mejores efectos que el mismo nitrato.

JORGE MACHIN  
Perito agrícola

## DE LA SOCIEDAD AVICOLA ARAGONESA

### Una sesión de los martes avícolas



Con gran interés seguimos desde su fundación la labor de la Sociedad Avícola Aragonesa, por entender la labor altruista que tiende a fomentar en la provincia una de las más interesantes pequeñas industrias que en otros países constituyen el fundamento del ahorro de distintas clases sociales, llevando con sus productos, a veces considerables, un complemento al jornal o sueldo de quienes las explotan inteligentemente.

Todos los martes en el domicilio social de la Sociedad Avícola Aragonesa se reúnen varios de sus distinguidos socios, y tras de tomar café y unos dulces dedican unas horas a comentar noticias avícolas, estudiar interesantes iniciativas y recoger para su revista cuantos avances técnicos se acusan en el mundo avícola.

El martes pasado, con motivo de

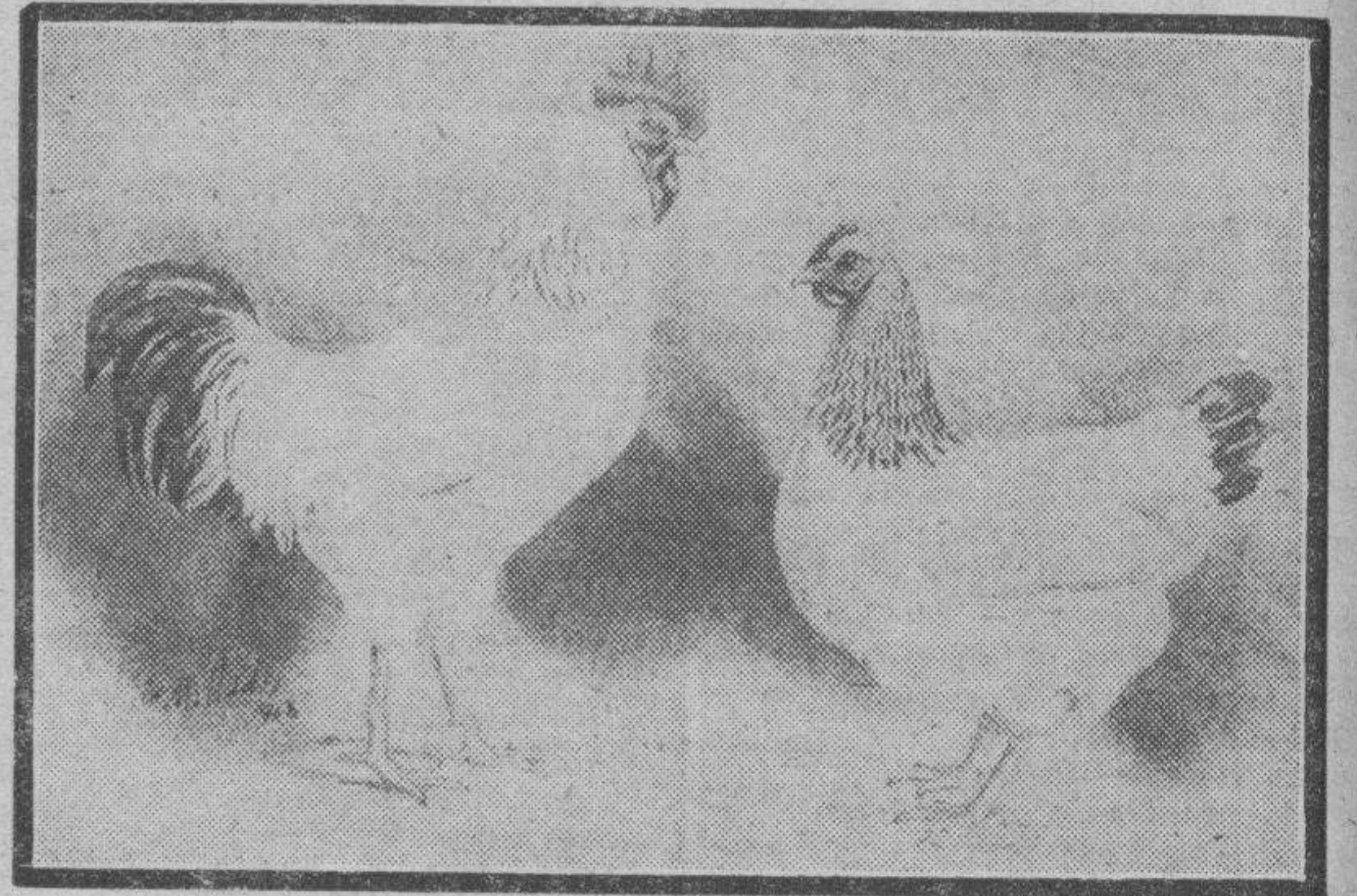
que nuestro distinguido colaborador don Jorge Machín iba a pasar en la pantalla dos notables películas, una de distintas instalaciones avícolas de de capital, entre ellas la de don Manuel Iñigo, y otra tomada de la última Exposición Avícola celebrada en Zaragoza, asistimos a la reunión, de la cual es la foto que ilustra estas líneas.

Asistieron las distinguidas damas de Lannes y de Iñigo, cultos colaboradores de "La vida en el corral", y los señores don Manuel Iñigo, don José María Tutor, don Nicasio Morales, don Juan Lannes y el futuro avicultor Manolito Iñigo.

En nuestras próximas páginas agrícolas nos ocuparemos de distintos aspectos de la labor que realiza la Sociedad Avícola Aragonesa, que cuenta con toda nuestra simpatía.

## APUNTES AVICOLAS

### Alteraciones de los huevos



Una hermosa pareja raza "Sussex", que llamó poderosamente la atención en la última Exposición Avícola, obteniendo un premio diplomado.

El valor alimenticio del huevo es ya conocido, y en otra ocasión me ocupé de su composición para demostrar su importancia nutritiva, además de su fácil digestión y asimilación.

Pero los huevos, igual que los demás alimentos que consume el hombre, están sujetos a numerosas alteraciones que pueden convertirlos en un alimento impropio para el consumo y perjudicial para la salud.

#### HUEVOS DE OLOR DESAGRADABLE

Los huevos tienen, por lo general, el olor que despiden los cuerpos extraños con que están en contacto. Así, cuando han estado mucho tiempo envueltos entre virutas o serrín de madera, ofrecen un olor resinoso desagradable para el consumo.

#### HUEVOS SANGUINEOS

Esta alteración, tan frecuente por presentarse la sangre adherida a la yema y hasta en la clara, obedece a lesiones en el vídulo de la gallina.

#### HUEVOS QUE CONTIENEN CUERPOS EXTRAÑOS

Al romper los huevos ha ocurrido que nos hemos quedado sorprendidos con la presencia de clavos, piedras, pedacitos de hueso, etc. Estos cuerpos extraños se encuentran flotando en la clara.

Esta anomalía suele producirse en la primavera, pues en esta época la secreción de la segunda parte del oviducto es muy activa y la albúmina lo limpia completamente, arastrando, con los primeros huevos, todos los cuerpos extraños acumulados en los meses de reposo. Son impropios para el consumo.

#### HUEVOS MOHOSOS

Hay especies de hongos que atraviesan las paredes de las cáscaras. Se aprecia esta infección mirando a trasluz, pues se reconoce que la clara presenta unos puntos oscuros.

Los parásitos corresponden a las especies de los géneros *aspergillus* y *mucor*. Al romperse el huevo las manchas se quedan en la cáscara.

No hay inconveniente en consumir estos huevos a bajo precio.

#### HUEVOS EMPOLLADOS

Los huevos que han estado sometidos a la incubación se conocen mirándolos al trasluz, porque la yema lleva una mancha oscura redonda. Deben rechazarse para el consumo.

#### HUEVOS CON COCCIDIOSIS

Se reconoce mediante el miraje, por la existencia de una mancha pequeña del tamaño de una cabeza de

alfiler, de color gris, en la clara del huevo.

En la yema no se encuentran nunca coccidias. No hay peligro para su consumo, quitando las manchas de los parásitos. Se pueden vender a bajo precio.

GERARDO AGUSTIN  
Veterinario municipal

### Crónica aceitera del Bajo Aragón

La nota saliente de la semana pasada ha sido la completa paralización en que se encuentra el mercado aceitero.

Los mercados nacionales, al no tener pedidos de los extranjeros, no se atreven a adquirir las pocas partidas que en el Bajo Aragón quedan (lo mismo nuevos que viejos), por no tener seguridad el negocio, pues todavía no se vislumbra el alza de precios tan ansiada por los tenedores de estos caldos.

El interés por la adquisición de los aceites nuevos ha disminuido considerablemente, a pesar de las buenas calidades de este año, por no ver la posibilidad de operar, pues como ha sido de campaña descansada para los fabricantes no tienen éstos prisa alguna en vender, y si a esto se añade las pocas partidas que hay a la venta se concibe todavía no cedan en sus pretensiones.

Para las clases viejas parece ser se había notado algo más de interés; pero, como los tenedores de estos caldos andan también algo distanciados de la realidad del mercado, no es posible tampoco llegar a un acuerdo compradores y vendedores.

Los precios que para esta clase de caldos ofrece la parte compradora, son: 30 pesetas cántaro de quince kilos, Alcañiz, y tratándose de una buena clase puede ser consiguiran hasta 32 pesetas en iguales condiciones; pero la generalidad de fabricantes pretende 32, y a este precio no queda, por hoy, margen al comprador para defenderse.

La campaña ya ha dado fin en su totalidad.

La tendencia del mercado sigue siendo de paralización completa, y por lo tanto, paralización en precios, siendo probable más la baja de precios que el alza.

JESUS AGUSTIN CAPDEVILA  
Corredor de aceites

### Dr. de G. Rocasolano Turmo

Tratamiento rápido y eficaz de forúnculos y sustraciones rebeldes, por aplicaciones dolorosas del fermento bacteriológico LISINA TURMO que en varias clínicas se aplica con éxito.—Consulta de 3 a 6

LABORATORIOS Y CONSULTORIO

Paseo de Sagasta, 26 cuapd.—Teléfono 4348

## TAXIS

ara viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche



**NOTICIAS DE JACA LA VIDA RELIGIOSA**

**¡¡YA NIEVA!!** — Por fin, tras mucho suspirarlo, hoy ha comenzado a caer la nieve, como siempre, "blanca y fría", acabando con el tiempo del todo primoroso que hemos disfrutado, mientras desde Ayerbe para allá estaban envueltos en la niebla, y, según la Prensa, llegada por allá, cayó más cantidad de nieve. ¡Las cosas!

Es el clima nuestro: de noviembre a febrero, en sus comienzos, tiempo espléndido, pero... de aquí a junio... faltan cinco meses. Que nos quiten lo bailao.

**CARNAVAL.** — A propósito de bailes daré unas ligeras noticias de los habidos aquí días pasados, con motivo del Carnaval.

El Casino de Jaca ha celebrado uno, el reglamentario, con la banda del regimiento, y otro con una troupe de negros... al barniz, que dieron brillo al acto. Animados como pocas veces.

La Unión Jaquesa dió otros dos y entre Cultura Juvenil, Centro Artístico y el clásico y popular fado puede decirse se ha bailado más que en esos absurdos concursos de campeonato. Todavía queda Piñata para foxtrotear un rato más. A mal tiempo, buena cara.

**¡ANDE EL MOVIMIENTO!** — Y esto no es continuando lo del baile, si bien la noticia sea como para bailar de contento. El Ayuntamiento cuenta con un "regalito", hecho por el Gobierno, de 50.000 pesetas para obras municipales. Con ese pico, tan pronto el Concejo abra el pico, serán muchos los picos que funcionarán, luego de haber un pico grande de parados, que gracias a esas "piastras", se moverán trabajando, si el tiempo no lo impide.

Va a comenzarse el alcantarillado y la cosa es que, de aquí a comenzar los trabajos en la tierra, el problema queda resuelto. Agradecida queda Jaca a sus valedores.

**DE MONOPLANEO.** — Como quiera que no nos privamos de nada, y aquí hay más ingenios que en Cuba, pues va, y el gran artista Garcés, que es un hacha, ha confeccionado un planeador capaz de planear más que un soñador en visperas de la lotería grande. Se va a constituir una Sociedad, y el promotor es nada menos que Bandrés (Esteban), que en esto de pro-motores entiende un rato largo. Daré cuenta de ello a su debido tiempo.

**SE ROMPIO LA CUERDA...** por lo más flojo, como siempre.

Nuestros ediles confeccionaron los presupuestos y queriendo mostrarse lo más ahorrativos posible suprimieron dos plazas de ingenieros pecuarios (antes veterinarios) y una de nueva creación de médico titular.

Mas llegados a Huesca para su aprobación —no los profesionales, sino los presupuestos— fueron devueltos, con la indicación de que se cumpla lo ordenado.

Una comisión de concejales fué a reclamar con todo respeto, y aun sin conocer hasta este momento el resultado de la gestión bien se puede asegurar sería infructuosa, de donde se deduce que pronto habrá una vacante de médico a solicitar. ¡Animo, galenos!, que sólo "semos" ¡¡¡once!!!

**TRES BROMAZOS QUE ECHAN HUMO.** — Ha causado "enorme satisfacción" en todo jaqués saber que han suprimido trenes; que suben la gasolina y aumentan el precio del tabaco; ¿quién negará que las tres cosas echan humo? Ahora, que las bromitas son de Cuaresma... por lo serias, y quien echa humo también es el consumidor. De la contribución con sus aumentos, no hablemos, ¡para qué! Adelante, señores. Mal servicio de trenes; mala y cara gasolina; más costoso y pésimo tabaco; arriba la contribución; abajo la peseta; ¿hay quien dé más?

**A MEDIA LUZ.** — Tengo que escribir e media luz, gracias a los hielos y falta de agua en el Aragón, y como ahora ocurre esto por el frío y la sequía, y en verano pasa lo mismo, por el calor y no llover, es una pena que la vida de las Compañías no permita la compra de motores que suministren fuerza suficiente para evitar estas anomalías. Menos mal que con la nieve el tango (ahora sí que es tango) no se bailará ya con toda propiedad el domingo próximo. — DUMAS.

**RECORDANDO:** No dejes de robar la moderna especialidad **ISMONE-BRU-MORA:** quedareis sorprendidos de su resultado. Farmacia Rios

Santos de hoy. — Domingo I de Cuaresma. Santos Valentín y Cirón, presbíteros; Vidal, Felícula, Zenón, Próculo y Apolonio, mártires.

Cultos de hoy. — Con motivo del décimo aniversario de la Coronación de su Santidad, el Papa Pío XI, felizmente reinante, se celebrará en la iglesia de San Carlos una misa de comunión general organizada por la Juventud Católica. Oficiará don Miguel Díaz de Gomara, obispo de Burgo de Osma, y se unirán para este acto las Juventudes Católicas de todas las parroquias y los jóvenes que pertenecen a la Congregación de San Luis Gonzaga.

Comuniones generales: A las siete y media, en San Pablo, para las Esclavas; a las ocho, en San Miguel, la Seo, Santa Engracia, Altabás, Santa Cruz, Santa Catalina y capilla de San José en el Pilar por los Siete Domingos en honor de San José; en San Gil, para la Hermandad de Nuestra Señora de los Desamparados; a las ocho y cuarto, en Jerusalén, para la Asociación Josefina; a las ocho y media, en las Carmelitas Terciarias, para la Asociación de Santa Teresita; a las nueve, en Jesús Reparador, para la Adoración Reparadora.

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Portillo, a las ocho, misa de comunión general en la capilla de Nuestra Señora de Lourdes, y por la tarde, a las cinco, función con expuesto y sermón por el Padre Daniel Avellanosa, dominico de Barcelona. Después del sermón, y como último día de novena, se organizará la procesión claustral con el Santísimo, haciendo la visita en la capilla de Nuestra Señora de Lourdes. Oficiará en este acto el ilustrísimo señor don José Pellicer, protonotario apostólico y provisor del Arzobispado.

Cultos a San José, por la tarde: En San Miguel, a las cinco, con sermón; en la Seo, a las cinco, con plática; en los PP. Carmelitas, a las cuatro y media, predicando un Padre del convento, y en San Felipe, a las cinco, predicando el muy ilustre señor don Eduardo Estella, canónigo.

En San Cayetano, a las cinco, cultos con exposición y sermón para los cofrades del Escapulario azul celeste.

En las Carmelitas Terciarias, a las cuatro y media, cultos con plática a Santa Teresita del Niño Jesús.

En San Pablo, a las cinco, los cultos de la Asociación de Esclavas de los Dolores.

En Santa Engracia, cultos men-

suales, a las cuatro y media, para los cofrades de la Sagrada Familia. Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a cinco y media de la tarde, en San Gil.

Mañana, en la misma iglesia. Nota. — Desde ayer, sábado, y durante la Cuaresma, excepto los domingos, las visperas son por la mañana, rezándose en las catedrales después de misa conventual. En los primeros siglos, durante la Cuaresma, no se podía comer hasta que el sol se acercaba al ocaso (después de visperas); al fin del siglo XIV se introdujo la costumbre de comer al mediodía, y la iglesia ha anticipado el rezo de las visperas, esto es, antes del mediodía, para conservar, en cierto modo, la costumbre antigua de comer, en los días de ayuno, después de visperas.

**DEL GOBIERNO CIVIL**

**EL TEMPORAL DE NIEVES Y EL SERVICIO MUNICIPAL DE LIMPIEZA**

Conversando ayer el gobernador civil con los periodistas les manifestó que se hallaba muy satisfecho con la intervención del servicio municipal de limpieza, con motivo del temporal de nieves.

Encomió la rapidez con que se había procedido a quitar la nieve acumulada de calles y vías públicas, facilitando el tránsito público.

**RADIOTELEFONIA**

**PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS**

Madrid. — De 8 a 9'30: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 14: Campanadas. Señales horarias. Bolsa de contratación. Concierto. 15'25: Información teatral. 19: Campanadas. Discos. 21'30: Campanadas. Señales horarias. Concierto. Música de baile. 24: Campanadas.

Barcelona. — 7'30 a 8'30: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 15: Campanadas. Boletín meteorológico. 13: Música ligera. 13'30: Concierto. 14: Información teatral y cartelera. Audición de discos. Sección cinematográfica y cartelera. 15: Sesión radiobénéfica. 17'30: Sesión agrícola dominical. Retransmisión parcial de la ópera del Liceo. 21: Discos.

Sevilla. — 14 a 15: Concierto. Flamenco. Ballables. 21 a 23: Concierto. Flamenco.

San Sebastián. — 22: Noticias. Boletín meteorológico. Concierto. Música de baile. Campanadas.

**NOTAS DE HACIENDA**

**HABERES PASIVOS**

Por la Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas se han hecho, entre otras, las siguientes declaraciones de haberes pasivos:

De 4.000 pesetas anuales, a don José Luis Serrano Vallamana, maestro de Ricla, a percibir por la Delegación de Hacienda de Huesca.

De 2.400 pesetas, a don Pedro López, maestro de Lagueruela, a percibir por la Delegación de Hacienda de Teruel.

**PRESUPUESTOS**

A informe de la Delegación de Hacienda se han remitido los presupuestos ordinarios municipales de Fréscano, Gallur y Sos, correspondientes al presente ejercicio económico y las Ordenanzas municipales para la exacción del arbitrio sobre repartimiento formada y aprobada por el Ayuntamiento de Bárboles.

—Se han recibido los presupuestos municipales para 1932 formados y aprobados por los Ayuntamientos de Aladrén, Daroca, Atea, Miedes, Fuenclajón y Herrera de los Navarros, y las Ordenanzas municipales para exacción de arbitrios municipales de los Municipios de Cariñena, Gallur, Ejea de los Caballeros, acompañadas de reclamaciones formuladas contra las mismas.

—Los alcaldes de Lorbés, Caspe, Gelsa de Ebro y Herrera de los Navarros han enviado la liquidación del presupuesto definitivo del pasado ejercicio 1931.

—Ha remitido el alcalde de Pina de Ebro el presupuesto para atenciones de Justicia formado por dicho partido para el año en curso.

**NOTICIAS GENERALES**

Se hace público, para los efectos consiguientes, que el comandante retirado don Manuel Beltrán se presente con urgencia en la sección de Contabilidad de la quinta división orgánica.

**J. Aranda Aranda**  
FARMACIA DE LA  
COSO, 47 49 (B. Zaragoza)

**URGE LA PRESENTACION.** — Los familiares del mozo Domingo Arranz Barrio, que fué dado de alta en el Hospital provincial el 23 de enero último, pasarán por esta División (antigua Capitanía, Negociado A. Varios 1.º), para enterarles de un asunto de servicio.

**LA VIDA ESCOLAR**

**ASOCIACION PROFESIONAL DE ESTUDIANTES DEL MAGISTERIO (F. U. E.)**

Se nos envía esta nota: "Esta Asociación celebrará Junta general hoy, domingo, día 14, a las once de la mañana, en la Escuela Normal. Se ruega la asistencia de los socios, por ser de suma importancia los asuntos a tratar".

**ANUNCIOS OFICIALES**

**Ayuntamiento de la Inmortal Ciudad de Zaragoza**

Siendo preciso adquirir con destino a la Guardia municipal: Ocho impermeables negros, reglamentarios. Ocho capotes paño, reglamentarios. Ocho guerreras paño, reglamentarias. Ocho pantalones paño, reglamentarios. Ocho guerreras verano, reglamentarias. Ocho pantalones verano, reglamentarios. Ocho gorras paño, reglamentarias. Ocho gorras verano, reglamentarias.

Ocho cintos charol blanco y funda pistola; y

Ocho pistolas "Star", calibre 9, las proposiciones, acompañadas de las muestras de tela y por lo que se refiere al vestuario, serán dirigidas al excelentísimo señor alcalde-presidente de la Comisión de Compras y entregadas en las oficinas del Cuerpo de la Guardia municipal, sitas en la planta baja de la Casa Consistorial, cerrándose el plazo de admisión a las seis de la tarde del día veinte de los corrientes y siendo de cuenta de los industriales a quienes se adjudique el suministro la inserción de este anuncio.

Zaragoza, 12 febrero de 1932. — El jefe de la G. M., S. G. Lloré.

**Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S. A.**

Por acuerdo del Consejo de Administración se celebrará Junta general ordinaria de señores accionistas el día 11 de marzo próximo, a las 11, en el domicilio social, calle de San Miguel, 8.

Serán objeto de deliberación y acuerdo la Memoria y el Balance del último ejercicio, la renovación reglamentaria de consejeros y los demás asuntos que figuran en el orden del día.

Los señores accionistas podrán examinar las cuentas del finado ejercicio y sus justificantes durante los cuatro días laborables anteriores al de la Junta, de 10 a 12, en el domicilio social.

Las papeletas de acceso a la Junta se entregarán a los señores accionistas en las oficinas de la Sociedad, hasta las 11 del día 10 del mismo mes, previo depósito en la Caja social de sus acciones, resguardos de depósito en Bancos o documentos justificativos de hallarse aquéllas depositadas, a los efectos de asistencia a la Junta, en establecimientos de crédito, que las tendrán inmovilizadas hasta después de celebrada.

Zaragoza, 13 febrero de 1932. — Por acuerdo del Consejo de Administración, el director-gerente, Juan de Lasarte y Karr.

**LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas débiles e inapetentes adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.**

**LA CATEDRAL DEL MUEBLE**

Exposición: **CALLE DE SANTIAGO, 3 y 5**  
Teléfono núm. 33 54

Fábrica: **CAMINO SAN JOSE, 156 dpdo.**  
Teléfono núm. 40-40

Si usted nos favorece, pidiéndonos un presupuesto para la instalación completa de su casa, es casi seguro que nuestra oferta le inspirará algún recelo.

En cambio si después se decide a ir a ver los muebles que le ofrecemos

**SE HALLARA DELANTE LA REALIDAD DE QUE USTED HABER PAGADO SIN VAGILAR MAS DINERO PARA LOS MISMOS Y CONCRETARA LA COMPRA SIGUIDAMENTE MUEBLES ECONOMICOS Y DE LUJO**

**INSTALACIONES COMPLETAS DE MUEBLES DE LUJO, DESDE PESETAS 3.500**





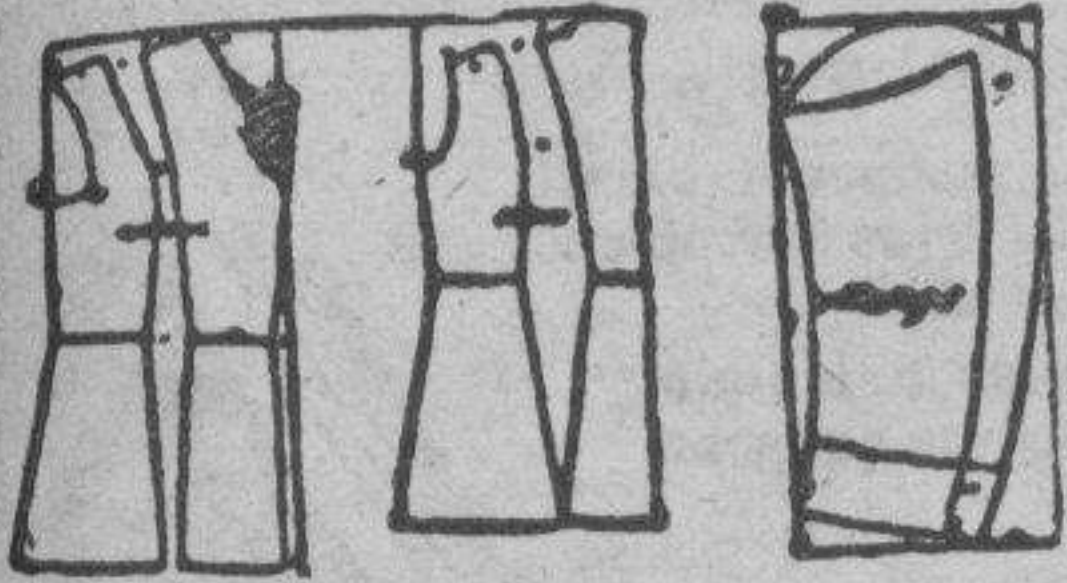
# ACADEMIA

Central de Corte y Confección

Inventora: PILAR FERRER

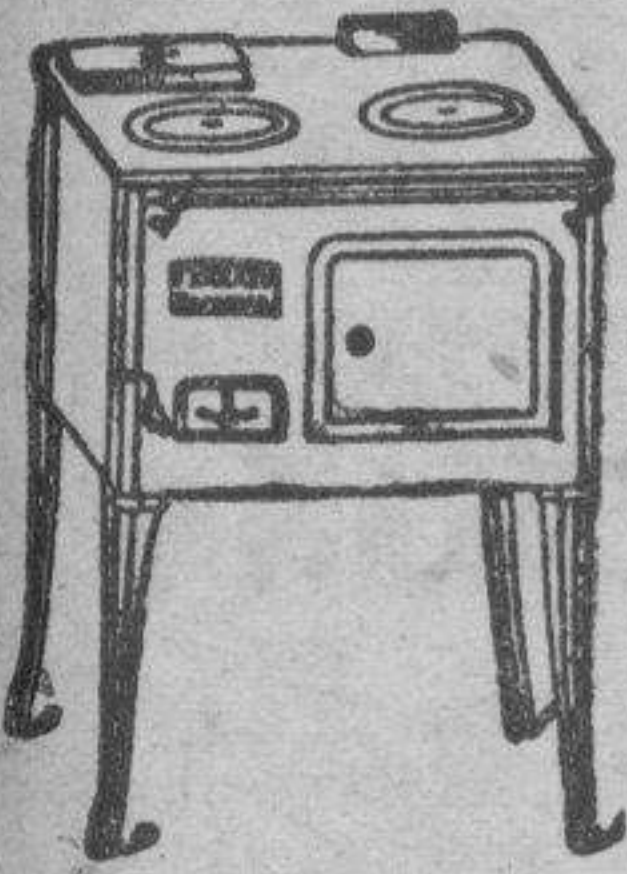
Profesora: D.<sup>a</sup> Antonia Clemente

En esta acreditada Academia es donde se da enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



**SAN MIGUEL, núm. 4, tercero**

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.



Cocinas económicas con depósito de hierro fundido esmaltado. Sólida construcción

Catálogo gratis

**FRANCISCO ERRAZU**

MAYOR, 61 - Teléf. 21-21

Almacén de carbones 'SANTA ROSA'

**PEDRO GARCIA**

Carbones vegetales, fuerte, flojo y pino. - Carbones minerales, galleta Asturias, antracita, cock, Utrillas. Herraj y cisco

Azoque, núm. 102



Exija Vd. siempre la **Lejia Conejo**

sin destapar, con su correspondiente cápsula y precinto

PASTILLAS **MERINO** QUITAN LA

TODOS LOS AÑOS SURGEN NUEVOS MEDICAMENTOS QUE DICEN CU AN LA

**TOS**

Conocidas desde 1827 y las más superadas. Fabricadas sólo con productos derivados de los vegetales.

Las recomiendan los médicos. - Llevan el aval de un prestigio de la medicina española

**UNA PESETA TUBO**

**Tintorería LA PILARICA**

Tefidos y limpieza

Rapidez - Perfección - Economía

Fábrica: Palomar, 39. Sucursal: Coso, 198.

PARA LA ROPA USAD

**JABON "CARNICER" y LEJIA "LA PERLA"**

De venta en todos los establecimientos

**EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente y POR CANTIDADES ILIMITADAS

Para CONSTRUIR y REFORMAR casas, CAMBIAR HIPOTECAS hechas con particulares. - AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 AÑOS NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES

Información gratuita por los agentes de préstamos ENRIQUE ARRISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA Alfonso I, núm. 12, entlo. - Teléfono 45-51. - Zaragoza

# Herniados

Ahora que podéis, debéis curaros: El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado SR. TORRENT, ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes, engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tened, poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en Hotel Continental (Coso, 52), únicamente el MARTES próximo, día 16 del corriente, de 9 a 3 solamente. - NOTAS: En Logroño, el día 17, en el Hotel París. - ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, "CASA TORRENT".

En este periódico se admiten esquelas hasta las dos de la madrugada

*Fume Vd. a gusto!!*

Los fumadores desean un cigarrillo de sabor y aroma delicioso, benévolo para con la garganta. Un cigarrillo que no deje la sensación de haber fumado demasiado. Este se obtiene fácilmente y con economía empleando el PAPEL DE FUMAR

ARROZ *Smoking*



a lo menos pueda morir en paz... ¡Bah, ya no tardaré mucho!

—Calla. No digas eso. Es preciso que no mueras; yo no quiero... Si murieras, Dios mío, ¡qué iba a ser de mi vida después!

María Ana no contestó. El veneno proseguía su obra destructora. La respiración silbaba en su inflamada garganta; su lengua, cuando la movía, le causaba en la boca la horrible sensación de un hierro candente; sus labios se hinchaban, y sus manos paralizadas, inertes, no obedecían ya a su voluntad.

Pero lo horrible de la situación devolvió a Blanca un rasgo de raciocinio.

—Aún no está todo perdido—exclamó—. Ahí en esa gran caja que está sobre la mesa es en donde yo he hallado y cogido (no se atrevió a pronunciar la palabra veneno) los polvos que he vertido en la taza. Tú sabrás qué polvos son y debes saber el remedio.

María Ana movió tristemente la cabeza.

—No puedes salvarme ya—murmuró con voz apenas distinta y entrecortada por un hipo sinistro—, pero no me quejo. ¡Quién sabe de cuántas faltas me preserva la Muerte! No echo de menos la vida. He sufrido tanto de un año a esta parte... He tenido que soportar tantas humillaciones... He llorado tanto... ¡La fatalidad me ha perseguido...!

En aquel momento tuvo ese don de segunda vista que ilumina a los moribundos. Comprendió que ella misma se había preparado el destino y que, aceptando el papel de perfidia y mentira que le había impuesto su padre, había hecho posibles y hasta admisibles todas las mentiras, perfidias, crímenes, errores y falsas apariencias de que, por fin, había sido víctima.

Su voz iba apagándose como la de una persona que se adormece; sus atroces dolores le daban un momento de respiro; todo se apaciguaba en ella, después de tantas agitaciones, durmiéndose, por decirlo así, en brazos de la muerte...

Abandonábase a ese sueño, cuando una idea brotó de las tinieblas de su cerebro, idea tan terrible que le arrancó un grito:

—¡Mi hijo...!

Reuniendo en un esfuerzo sobrehumano todo lo que el veneno le dejaba de voluntad, energía y fuerzas, se incorporó en el sillón con el rostro contraído por indecible angustia.

—Blanca—dijo con acento breve y firme, del que se la hubiese creído incapaz ya—. Escúchame: es preciso que te confíe el secreto de mi vida... que nadie sospecha siquiera... Tengo un hijo de Mauricio... Por desgracia... hace meses que Mauricio ha desaparecido... Si hubiese muerto, ¡qué sería

No, en realidad no le inspiraba lástima alguna aquella infeliz. Si estaba oprimida, hasta el punto de no poder respirar, era debido simplemente al instintivo horror que inspira el sufrimiento ajeno, impresión física nada más, que se adorna con el hermoso nombre de sensibilidad y que no es más que una manifestación del más vulgar egoísmo.

María Ana iba debilitándose a ojos vistos.

Las convulsiones eran menos frecuentes, los períodos de remisión eran más largos y si las náuseas hacían aún palpar en sus entrañas, ya no vomitaba, y después de cada crisis el abatimiento aumentaba semejante a un síncope.

Pronto ya no tuvo fuerzas para quejarse, sus ojos se velaron y después de un gran esfuerzo que hizo aparecer en sus labios una baba sanguinolenta, su cabeza cayó hacia atrás y dejó de moverse.

—Estará ya muerta—murmuró Blanca.

Levantóse, pero sus piernas temblaban y no pudiendo sostenerla tuvo que apoyarse contra el tabique.

El corazón permanecía firme e implacable; pero la carne desfallecía. Era que su imaginación nunca había podido concebir un espectáculo como el que acababa de ver.

Sabía que el veneno produce la muerte; pero no sospechaba siquiera la agonía que produce.

Ya no trataba de aumentar las angustias de María Ana, arrojándole su nombre como una suprema venganza. Lo único que pensaba era en retirarse sin ser vista de su víctima.

Huir, alejarse pronto, abandonar aquella casa, cuyo suelo le quemaba los pies... era lo único que deseaba.

Todas sus ideas vacilaban; una sensación extraña, misteriosa e inexplicable se apoderaba de ella; no era todavía el terror, era el asombro que sigue al crimen, la idiotez del asesinato.

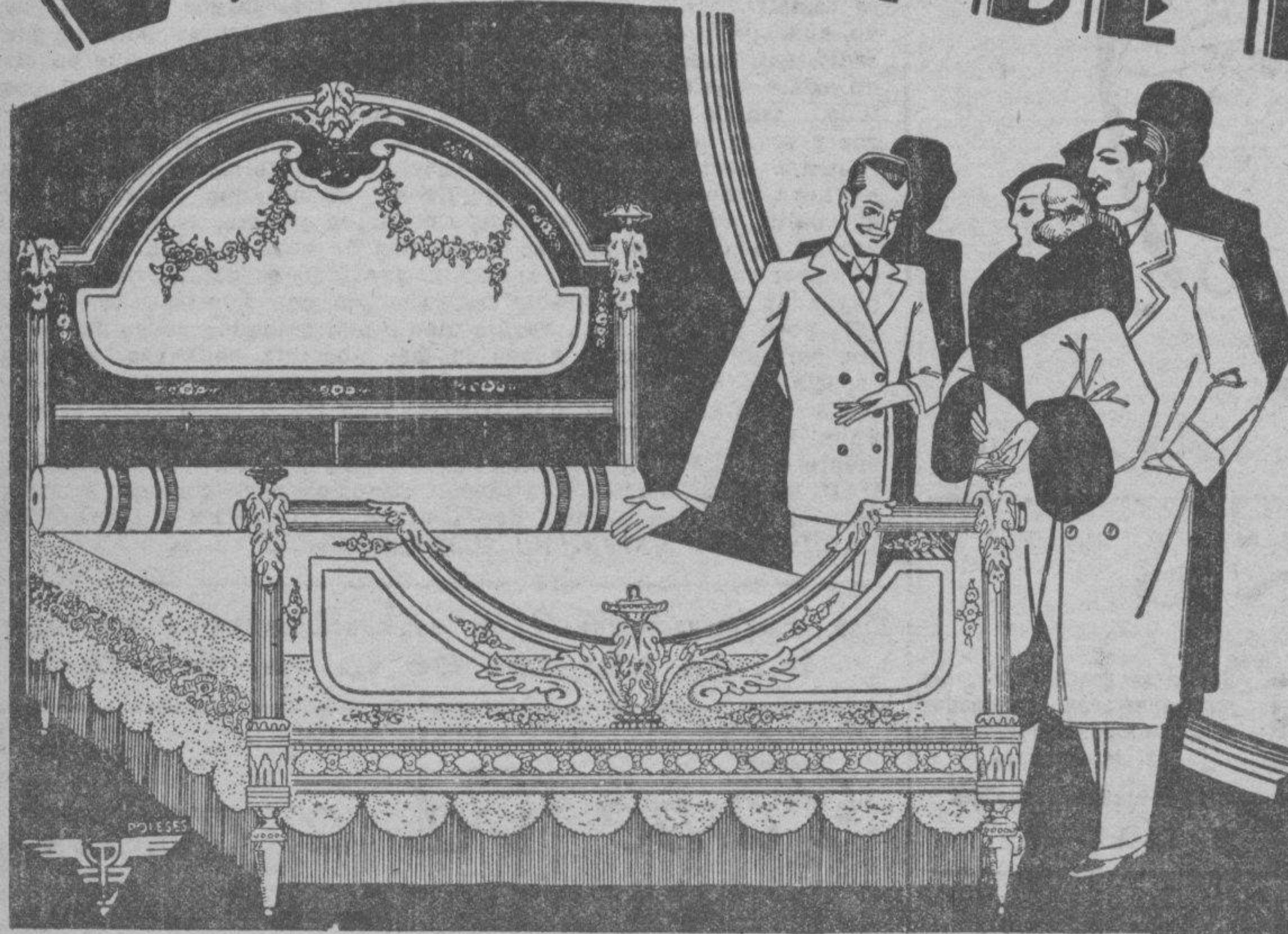
Sin embargo, obligóse a esperar algunos minutos más; pero, al fin, viendo que María Ana permanecía inmóvil, con los párpados cerrados, se atrevió a abrir suavemente la puerta del cuarto-tocador y avanzó seguidamente.

Aún no había dado tres pasos, cuando María Ana, de repente, como si la hubiera galvanizado una conmoción eléctrica, se incorporó con los brazos en cruz para cortar el paso.

El movimiento fué tan terrible que Blanca retrocedió hasta una de las ventanas.

—La marquesa de Sairmeuse—balbuceó María Ana—. Blanca... aquí... Y explicándose sus sufrimientos con la presencia de aquella mujer, que había sido su amiga, exclamó:

# VIUDA DE IRISARRI



PRESENTA el mejor surtido en CAMAS DE METAL y MUEBLES DE TODAS CLASES a precios insospechados por su efectiva baratura.

**NOVIOS** Son muy interesantes nuestros pisos combinados. Antes de decidirse a adquirirlos en otros almacenes solicítennos un presupuesto.

Es una gran satisfacción comenzar una nueva vida habiendo realizado un buen negocio en la instalación de vuestros hogares

Exposición y venta:  
Méndez Núñez, 18 y Libertad, 18



Por higiene, por elegancia debe tener en su hogar moderno la cama de metal, pero, sobre todo, por **ECONOMIA**

debe usted adquirirla de la inconfundible marca

**VIUDA DE S. IRISARRI**

Fabricación propia

CASTILLO, número 203

—¡Envenenadora...!

Pero Blanca tenía uno de esos caracteres de hierro que los acontecimientos rompen, pero no doblagan.

Por nada en el mundo, puesto que estaba descubierta, habría consentido en negar.

Adelantóse rápidamente, y con voz firme:

—Pues bien, sí—dijo—; soy yo, que he tomado mi revancha.

Y tuteando como en otro tiempo a su antigua amiga:

—¿Crees tú que no he sufrido la noche en que enviaste a tu hermano para arrancarme a mi marido, no habiéndole vuelto a ver más?

—Vuestro marido... Yo... No os comprendo.

—¿Te atreverás a sostener que no eres la querida de Marcial?

—Al marqués de Sairmeuse le he visto ayer por primera vez desde la evasión del barón de Escorval.

El esfuerzo que había hecho para incorporarse, para tenerse de pie y hablar había agotado sus fuerzas y cayó de nuevo sobre el sillón.

Pero Blanca fué implacable.

—¿De veras—dijo—no has vuelto a ver a Marcial? Entonces, dime: ¿Quién te ha dado esos hermosos muebles, esos cortinajes de seda, esas alfombras, todo este lujo que te rodea?

—Chanlonineau.

Blanca se encogió de hombros.

—Corriente—dijo con irónica sonrisa—. ¿Y es también a Chanlonineau a quien esperas esta noche? ¿Es para Chanlonineau para quien has puesto a calentar esas zapatillas bordadas y para quien preparabas la mesa? ¿Es Chanlonineau quien te ha enviado su ropa por un aldeano llamado Poignot? Ya ves que todo lo sé.

Y como su víctima se callaba:

—¿A quién esperas?—insistió—. Vamos, contesta...

—No puedo.

—Ya ves, miserable, cómo es a tu amante, a mi marido, a Marcial... María Ana reflexionaba todo cuanto se lo permitían sus intolerables sufrimientos y lo turbado de su inteligencia.

¿Podía, acaso, decir a qué huéspedes esperaba?

Nombrar al barón de Escorval, ¿no sería entregarle, perderle?

Se esperaba un salvoconducto y la revisión de su causa; pero, por el momento, aún estaba bajo el peso de una sentencia de muerte, ejecutable a las veinticuatro horas.

—¿De modo—insistió Blanca—que te niegas decididamente a decirme quién va a venir aquí dentro de una hora, a las doce?

—Sí, me niego...

Pero una idea se le había ocurrido a María Ana.

Aunque el menor movimiento le causaba agudos dolores, tuvo bastante energía para desabrochar su vestido y desgarrando el corsé sacó un papel plegado en varios dobleces.

—No soy la querida del marqués de Sairmeuse—dijo con voz desfallecida—; soy la esposa de Mauricio de Escorval; ahí tenéis la prueba de ello, leed...

En cuanto hubo leído descompusieronse las facciones de Blanca, quedóse más pálida que su víctima, su vista se turbó, los oídos le zumbaban y sintióse empapada en frío sudor.

Aquel papel era el certificado del matrimonio religioso de Mauricio y María Ana, firmado por el cura de Viganó, por el anciano médico y por el caporal Bavois, fechado y sellado con el sello de la parroquia.

La prueba era indiscutible.

Una claridad horrible iluminó el espíritu de Blanca.

Había cometido un crimen inútil; acababa de asesinar a una inocente. El primer buen impulso de su vida hizo latir más de prisa su corazón y sin calcular nada, olvidando los peligros a que se exponía, con voz vibrante:

—¡A mí...!—exclamó—. ¡Socorro...! ¡Auxilio...!

Eran las once de la noche; todo permanecía en silencio; la granja más próxima a la Borderie estaba a la distancia de un cuarto de legua. La voz de Blanca se perdió en la inmensa soledad de la noche.

Abajo, en el jardín, su tía Amella oía, sin duda alguna; pero antes que entrar se habría dejado cortar en pedazos.

Sin embargo, alguien oyó aquellos gritos de angustia.

Menos locas de dolor y espanto, las dos mujeres hubiesen notado el ruido de la escalera que crujía bajo el peso de un hombre que iba subiendo lentamente y de puntillas.

No iba a salvarlas, puesto que no apareció.

Pero aunque hubiese acudido a las desesperadas voces de Blanca, ya era tarde.

María Ana comprendía perfectamente que ya no había esperanza alguna para ella y que el frío de la muerte iba poco a poco apoderándose de su corazón. La vida se le escapaba.

De modo que cuando Blanca pareció dispuesta a lanzarse fuera para correr en busca de socorro, la retuvo con un gesto, y con voz apagada:

—¡Blanca!—murmuró.

La envenenadora se detuvo.

—No lames más—prosiguió María Ana, volviendo ella también a tutearla, como en otro tiempo—. ¿Para qué? Quédate, estate tranquila, que

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS. MINIMO. 15 PALABRAS  
25 PALABRAS, 3 DIAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas.. Ptas. 0'10
De 10'01 a 100... — 0'15
De 100'01 a 250... — 0'30
De 250'01 a 750... — 0'60
De 750'01 a 1.200... — 1'20
De más de 1.200... — 2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cantidad que fija la vigente Ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**ARRIENDO** primero derecha calle Rebolera, 1, muy ventilado, mosaicos, agua corriente, water, luz eléctrica. Informarán en el número 3 de la misma, despacho.

## COLOCACIONES

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**DOS MIL** quinientas plazas guardias Seguridad. Tramitación expedientes económicamente. Apartado, 572. Madrid.

**SE OFRECE** matrimonio joven, para portería, buenos informes. Callizo del Sacramento, 10, entresuelo.

**OFRECESE** dependiente de zapatería y viajante, conociendo bien el ramo. Dirigirse, 5 de Marzo, núm. 11, segundo.

## ENSEÑANZAS

**CLASES.** noras compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín. Mayor número 57.

**ACADEMIA** de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción con coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Eita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50. Sucursal en Huesca, plaza del Justicia.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**PROFESOR.** Enseña práctica y rápidamente Contabilidad, Aritmética, Mecanografía, Taquígrafía, Francés, Inglés, Latín, Ortografía, Gramática, Reforma letra, Enseñanza primaria y complementaria, Oposiciones. Candalija, 8 (junto Alfonso).

**ACADEMIA RODRIGO.** Coso 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquígrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodríguez, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**LA ACADEMIA** Kühnel no anuncia aquí ante la imposibilidad de dar a conocer los métodos y ventajas de su enseñanza en un reducido anuncio. Venga a nuestra Academia y le daremos interesantes folletos gratuitos. Mártires, 1, principal Teléfono 23-36.

**MECANOGRAFIA,** taquígrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

## FINCAS

**PROPIETARIOS!** Compraventa de fincas rústicas y urbanas, traspasos e hipotecas. Lema, un sinnúmero de pruebas de seriedad, solvencia, reserva y actividad. Agencia Sanz, Cuatro Agosto, 31. Teléfono 30-74.

**PROPIETARIOS.** Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Agencia Aragón, Democracia, número 22.

**VENDEMOS** urgente casa por ausencia, renta 409 pesetas mensuales; otra, sitio céntrico, 35.000; otras nuevas dentro población. Solares próximo paseo Pamplona. Terrenos 9.000 metros próximo Gran Vía, dos pesetas metro. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

**SE VENDE LOCAL** y terreno propio para industria, conducción de fuerza eléctrica propiedad, agua abundante. Darán razón en Ricardo del Arco, 309 (Arrabal).

**PROXIMO** Mercado véndese casa vecindad, moderna, en 52.000 pesetas, rentando 5.580 pesetas. Lanuza, 25, tienda. Facilidades pago. No se admiten corredores.

## VENTAS

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97 carpintería Miguel Ferrando

**CINDICATOS DE RIEGOS.** Construcción y venta de tajaderas para aprovechamiento de aguas, de todas las medidas y sistemas, con huso y sin él; venta de husos, tuercas manuales y de 6 caras. Siempre existencias. Pidan presupuestos y precios. Talleres Angel Talamás. Lapuyade, 68. Zaragoza.

**VENDENSE** legítimos canarios flautas a 25 pesetas; pareja, 30; gran criadero holandés primera se darán quince días prueba. Informes, recadero de Barcelona, Méndez Núñez, 28.

**VENDO** coche Chevrolet, 6 cilindros, 7 asientos, un año uso, muy barato. Rufas, 1, cochera.

**PAJA** vendo 2.000 a 5.000 arrobas, trillada con trillos, empacada y en sacos del comprador. Dirigirse a Conrado Millán, en Morón (Soria).

**HIJERROS** de Lince. Chapa ondulada para tejadillos. Piles banco jardín. Balcones tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

**SE VENDE** papel para envolver en la Administración de este periódico, a tres pesetas arroba.

**Se vende**  
**papel para envolver en**  
**la administración de**  
**este diario, a 3'00 ptas.**  
**arroba**

**MADERA DE OLMO.** Se venden trescientos cincuenta maderos de olmo, de buena calidad, para trabajos de carpintería. Dirigirse a Manuel Bretos, Gurrea de Gállego (Huesca).

**AUTOCACION!** ¿Quiere usted vender o cambiar su automóvil? No pierda el tiempo. Tráigalo a nuestra Exposición de coches, que tendrá dinero rápidamente. Tenemos muchos compradores de coches usados modernos. Esta casa garantiza todas las operaciones. Avenida de Madrid, número 101. Teléfono 44-82. Zaragoza.

**VENDO** carro y plataforma seminuevos, caballo tres años y un macho inmejorables para carro. Para tratar, paseo Ebro, 60.

**LA CASA "Muebles Castilla"**, puesta de acuerdo con Salón-Mueble, se quedará con los muebles de su casa que usted quiera renovar, a cambio de los modernos que usted nos encargue. San Jorge, 3 y 5.

**BASCULAS** de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1.713.

**MODISTAS** acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

## ROLDOS - TIROLESES, S. A.

**DIRIGE**  
**DIBUJA**  
**REDACTA**  
**ADMINISTRA**

**HACE DESCUENTOS**  
**ACONSEJA LA PUBLICIDAD QUE**  
**SU NEGOCIO NECESITA**

**PRESUPUESTOS**  
**DIRECCION BOCETOS**

**COMPLETAMENTE GRATUITOS**

**EMPRESA ESPAÑOLA**

**ROLDOS - TIROLESES, S. A.**

**DE PUBLICIDAD**

**ALFONSO I, 4--TELF. 43-21**

**ZARAGOZA**

**PRESAS PARA VINOS,** de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de ganadería. Fundición Avery. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**MASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para tadrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres de Juan Guitart. San Agustín, 6.

**VENDO** escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, tijeras y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquilero y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggero, 21 y 23.

**JALTO DE AGUA** de 200 caballos de fuerza, con arroyos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

## PERDIDAS

**PERRO** blanco, raza "Lulú", extraviado noche lunes último. Se ruega devolución a Benavente, 18, primero, o de lo contrario se reclamará por hurto.

**EXTRAVIADO** colgante dependiente con brillante y barrita. Se enseñará el compañero y se gratificará en Alfonso I, 18, segundo izquierda.

## TRASPASOS

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

## HUESPEDES

**VIAJEROS:** Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión pesetas; cubierto, 2'50. Fines, condiciones especiales. Visitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

**PENSION** para hijos, empleados, cuotas, comerciantes. Precios convenientes. Hay calefacción, baño. Teléfono 35-03. Plaza Caribón, 3 y 4, entresuelo derecha.

**SEÑORA** cede gabinete amueblado, derecho cocina, o pensión. Precio módico. Palafox, 28, segundo, junto Universidad.

## CORRESPONDENCIA

**MARI-FLORES:** Aún conservo de la miel — de tus labios el dulzor — y aunque, traidor y cruel — el Destino me aleje de tu camino — mientras me sigas amando — te querré — y en la dulzura soñando — de tus besos viviré. Adiós.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**MUEBLES CASTILLA.** Elegancia. Distinción. Calidad. Ventas al contado y plazos, San Jorge, 3 y 5.

**SE VENDE** papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

## COMADRONAS

**RAFAELA** Mustienes, exprotesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarcadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delicias, 4. Teléfono 26-93.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

## PELUQUERIAS

**SEÑORAS!** Ondulación permanente todo incluido, garantizada por 8 meses, 15 pesetas, en El Siglo, Coso, 108.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**SEÑORAS, SEÑORITAS!** Confíad vuestros cabellos a manos de expertos peluqueros y aparatos acreditados. Ondulación permanente, garantizada por 8 meses, 15 pesetas. El Siglo, Coso, 108.

## VARIOS

**SE VENDE** papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, reporte para herraje, chapas cordadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**Se vende papel para**

**envolver a TRES pesetas**

**arroba en la admi-**

**nistración de este pe-**

**riódico**

DE PITON A PITON

## Efemérides de la plaza de Zaragoza

### LA CATASTROFE DE LOS MIURAS

Joaquín Calero "Calerito", Antonio Pazos y Antonio Ruiz "Reverte II" tenían que estoquear seis novillos de Miura el día 17 de mayo de 1908, en aquella temporada fatídica regida por la llamada "Empresa Popular".

Por aquellos tiempos don Eduardo Miura alimentaba sus toros y sus vacas con dinamita en polvo, perdigones loberos, escarpías y pe-



Joaquín Calero "Calerito"

dazos de ladrillo. Y les daba a beber gasolina, petróleo y aguarrás, en partes iguales.

Se aseguraba también que sus reses asistían por la tarde a una clase especial de Latín...

Con la novillada remitida a Zaragoza en la fecha indicada don Eduardo "se soltó la melena". Unos novillos bien presentados por sí, muy desiguales en conjunto, y con nota de sobresaliente y matrícula de honor en la asignatura que, líneas más arriba, hemos dicho que cursaban.

El sevillano Antonio Pazos, después de estoquear sin pena ni gloria a su primero, miró al cielo, vió unos negros nubarrones que amenazaban descargar en mala tormenta, alegó que tenía un varetazo en un brazo y se coló lindamente en la enfermería.

Luego el debutante "Reverte II" hizo oposiciones continuadas durante la lidia de su primer novillo a una plaza en el "hule", y como en esta clase de oposiciones siempre hay facilidades de ingreso cubrió una vacante... con un fuerte varetazo en el bajo vientre, que, en algunos momentos, hizo fruncir el ceño a los galenos. La peritonitis se ponía en camino.

Quedó dueño de la situación el paisano "Calerito", "ayudado" por un montón de peones que no han pasado a la Historia junto a los nombres del "Ostión" ni de Juan Molina.

Calero se ganó la oreja en el primero, anduvo aperreado en el cuarto... y tuvo que salir a luchar con el "expres" en forma de novillo quinto. Un novillo bravo y poderoso, de gran codicia, que empezó a enviar toreros a la enfermería de dos en dos, y sembró el pánico en aquella cuadrilla de "anda tú".

El banderillero Avelino Blanco fué al taller de reparaciones con un puntazo en una pierna. Y otro peón, Manuel Hornero, nació esa misma tarde, pues el de Miura le cogió a su antojo, le zarandó como si fuera un capote, estuvo jugando con él, enviándole de un pitón a otro, y se contentó con darle dos cornadas graves en el muslo izquierdo. Hornero pudo darse por satisfecho.

La gente, que había llenado la plaza al olor del árniea, reaccionó ante la presencia de aquel novillo que tenía aficiones de enterrador y pidió que fuese retirado.

Conferenció "Calerito" en tanto

los peones sobrantes no le hacían ni "gestos" al morlaco, que, solo y abandonado a un lado del ruedo, en vista de que no le hacían caso, se entretuvo en comerse un capote que habían dejado en el suelo. ¿Querría hacer fuerzas para sacudir más cornadas?

Unos toreros aragoneses, que estaban de parroquianos, a la vista de los acontecimientos, se lanzaron al ruedo para ayudar al compañero y paisano. "Escola", "Espesito", "Chicorro" y dos o tres más fueron recibidos con aplausos y la presidencia les aceptó la oferta de ayudar a Calero en el sexto novillo, pues el quinto pasó a los corrales para que no cometiera más fechorías.

La lidia del novillo final se deslizó como sobre ruedas. "Calerito" estuvo muy bien y muy valiente, bien ayudado por sus amigos los torerillos zaragozanos.

Escolástico Mendoza "Escola", sin acordarse de que calzaba botas, llegó y cuadró en la cabeza, "se asomó al balcón" y puso un soberbio par de banderillas.

Al terminar la corrida accidentada unos cuantos "financieros" cogieron en hombros a Joaquín Calero y así se lo llevaron hasta su propia casa.

La hazaña halló eco en toda España y "Calerito" tuvo su premio: en cuanto había una novillada de Miura se acordaban de él, y acabó el año habiendo estoqueado más novillos de Miura que nadie. No sabemos si envidiarle la suerte.

Aquella temporada, al terminarla, los toreros de arriba plantearon la famosa cuestión de los miuras, que



Escolástico Mendoza "Escola"

escandalizó a muchos, pero que tenía un fondo de justicia y verdad. Ahora que, cuando se planteó el asunto, "Calerito" y Avelino y Hornero pudieron exclamar:

—¡A nosotros que nos quiten lo "ballao"!

DON INDALECIO

### ERIC M. REMARQUE

el autor de "Sin novedad en el frente", la novela de fama mundial, estudia la cuestión chino-japonesa en un interesante artículo que publicará el lunes próximo en LA VOZ DE ARAGON y que titula

### TRINCHERAS EN ORIENTE

### EL NUEVO GENERAL DE LA QUINTA DIVISION

## Anoche, en el rápido de Madrid, llegó don José Sánchez Ocaña Beltran

Anoche, en el rápido de Madrid, llegó el general de División don José Sánchez Ocaña Beltrán.

En la estación del Mediodía fué cumplimentado por varias autoridades locales, generales, jefes y oficiales de la quinta División.

El general Sánchez Ocaña tomó posesión del mando que recientemente se le ha conferido.

Tiene el general Sánchez Ocaña, que procede del Cuerpo de Estado Mayor, un brillante historial militar.

De sólida y vasta cultura es uno de los jefes actuales de más prestigio en el Ejército español.

Le deseamos muchos aciertos en su nuevo y elevado cargo.

## Del concurso para premiar un cuento aragonés que se publicará en "La Voz de Aragón"

Nueva relación de originales recibidos para el concurso de cuentos aragoneses que convocó LA VOZ DE ARAGON:

"A las fiestas del Pilar y cosas de la feria"; lema, Alma baturra. "Ir por lana"; lema, Afición. "Monte arriba"; lema, Luz. "Mal genio"; lema, Mi pueblo. "Los sesos agua"; lema, Aragón, corazón de España, levántate. "Rondadores de altura"; lema, Carmela. "Extranjeros en Aragón"; lema, Ignorancia. "Matusalén y su nieta"; lema, Fe, esperanza y caridad. "Miss Aragón"; lema, Pino-

### EL INVIERNO SE NOS MUESTRA

## Frío y nieve en varias provincias españolas

### DURANTE EL ULTIMO DIA

MADRID. — En las últimas veinticuatro horas se ha intensificado el frío.

Actúa sobre la Península una perturbación atmosférica que produce vientos fríos del Norte en las cuencas del Ebro y del Duero, con abundantes nevadas.

El régimen general de lluvias se ha intensificado, especialmente en la provincia de Jaén.

En el día de hoy la temperatura mínima, en Burgos y Pamplona, fué de 8 grados bajo cero, y la máxima, en Murcia, de 18 sobre cero.

En Madrid se registró una temperatura de 0 grados.

Todos los pronósticos anuncian

la persistencia del temporal de nieves y lluvias.

Se nota gran marejada en el golfo de Cádiz.

En Cataluña han caído abundantes nevadas. En algunos puntos la nieve alcanzó una altura de cincuenta y cinco centímetros.

En Bonaiga el termómetro marcó 10 grados bajo cero, alcanzando la nieve ochenta centímetros de altura.

En San Jerónimo de Monserrat llegó la nieve hasta cincuenta centímetros.

En Asturias está interceptado el puerto de Pajares, donde se realizan trabajos con las máquinas excavadoras.

En Bilbao comenzó a nevar a última hora de la tarde.

Durante la madrugada nevó en Madrid, pero a mediodía ya había desaparecido la nieve.

Al anochecer se reprodujo la nevada, pero con poca intensidad.

En Vélez-Málaga ha causado grandes destrozos el temporal. En las primeras horas de la tarde se registró un terremoto de bastante intensidad.

En Zuano (Santander) la nieve ha interceptado las carreteras.

Manadas de lobos han llegado hasta los poblados, causando bajas en los animales domésticos.

El termómetro marca una temperatura de 18 grados bajo cero.

narlo, ha despertado un vivo interés en el mundo entero.

El Instituto Carnegie y la Universidad de Colombia, de Nueva York, se han suscrito por 500 dólares; el Japón se ha reservado 25 ejemplares de los 50 de lujo tirados en papel japonés; la India ha enviado a Maguncia a un nieto de Rabindranath Tagore.

El profesor Kleukens ha creado a este efecto un carácter especial que se conservará como un verdadero monumento tipográfico de nuestra época.

Los primeros volúmenes se están imprimiendo ya, y tan extraordinario hecho ha despertado la natural curiosidad del mundo literario.

### MUERTE REPENTINA

## Un vendedor ambulante fallece frente al fiolato de la Puerta del Angel

Ayer, por la mañana, por el Puente de Piedra, conducía un carro Leandro Piñer Gracia, de 59 años, vendedor ambulante, con domicilio en Roda, 12, portería.

Cuando llegaba frente al fiolato de la Puerta del Angel cayó a tierra sin sentido.

Fuó recogido por guardias municipales y celadores de Abastos, y en un coche de ambulancia conducido al Hospital provincial.

Cuando llegó al benéfico establecimiento había fallecido.

Procedió el Juzgado de guardia al levantamiento del cadáver, que fué conducido por la Hermandad de la Sangre de Cristo al Depósito judicial.

Al parecer, según dictamen facultativo, había fallecido de muerte natural.

### UNION ECONOMICA

## La Conferencia de los países danubianos

Bajo los auspicios de las entidades que constituyen la Unión Aduanera del Danubio se celebra en Budapest una Conferencia de países danubianos.

Concurrerán representantes de Hungría, Yugoslavia, Rumania y Bulgaria, y tratan de interesar a sus Gobiernos para la creación de una unión económica que ligue con fuertes lazos a los Estados concertantes, similar en un todo a la establecida por las naciones bálticas.

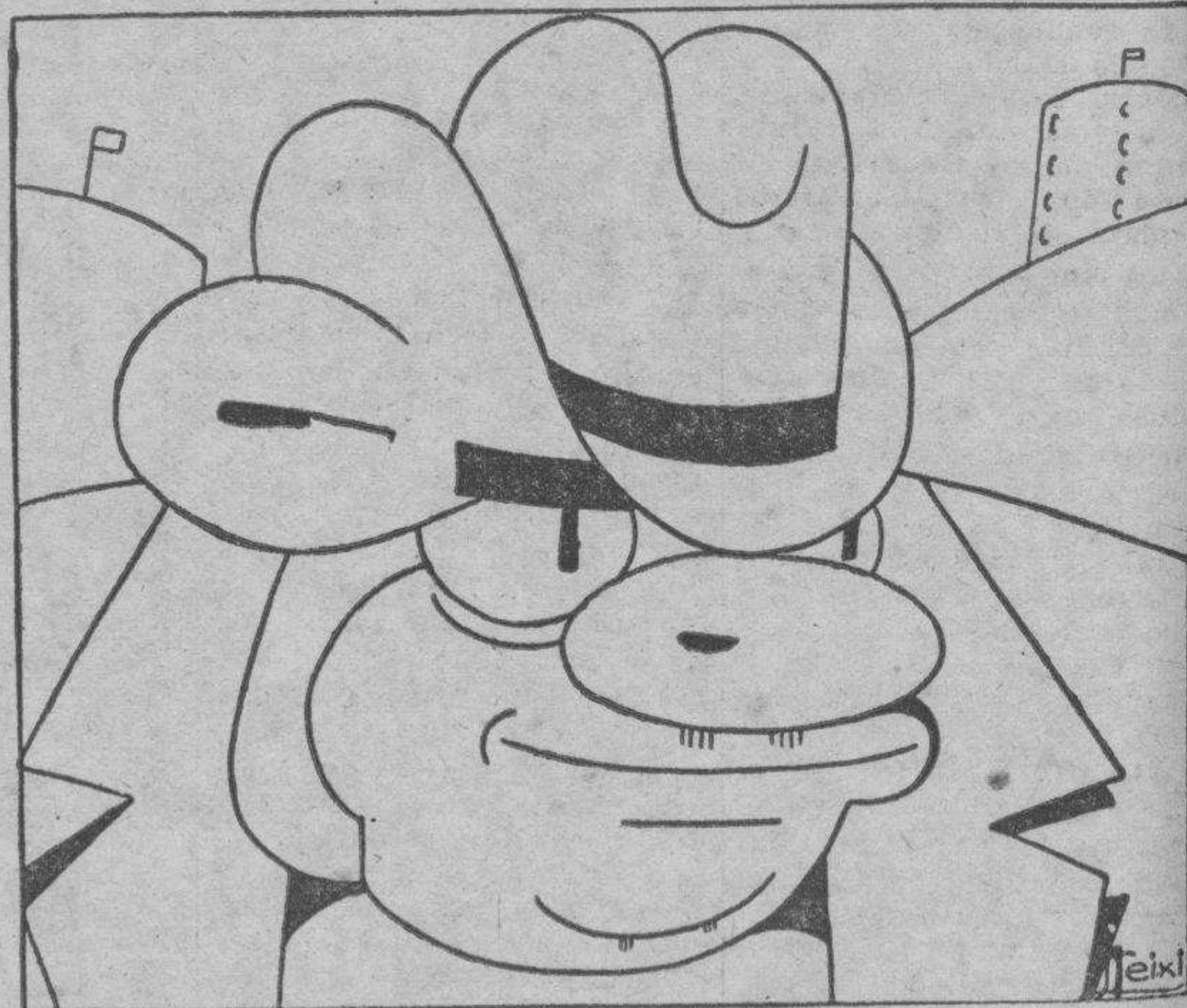
### ANTE UN CENTENARIO

## La edición mundial de Goethe, publicada en la ciudad de Maguncia

La gran edición mundial de Goethe, publicada por la ciudad de Maguncia con motivo de su Cente-

### A las penas, puñaladas

Por "Teixi"



—¡Poco nos puede importar lo del Japón y la China, si el 27 de marzo tenemos fiesta taurina!